KODANSHA COMICS BETSUFURE

KCB 1697 別フレ

キララの星 1

森永あい

講談社

Kinokuniya
キララの星
(2011.8)-2010
978406341697
JB-B0280-0801
E0033
RM 24.40

ISBN978-4-06-341697-8
C0797 ¥419E
KC BETSUFURE
定価：本体419円+税
講談社

伝説の大女優の娘だけど、平凡な女子高生・志弓。
なんと、父親の経営する弱小芸能プロダクションを継ぐハメに！
フツーの女子高生らしい生活を送りたかったのに…（涙）。
総額4億8千万の借金返済のため、目指せスター発掘!!

森永あいシリーズ

極楽也青春ホッケー部
（全14巻）

キララの星1
（以下続刊）

大好評発売中！

この連載を始めたときには、1巻が出るときにフシオ嬢さんがもういないとが思ってもみなかったです
3話目はわたしの部屋に置いた嬢さんの入ったレンタル置素室のとなりで介護しながら、
4話目はなかなか引き取りに来てもらう気になれなくて空になった置素室のとなりで嬢くという、しょっぱなからなんかいろいろ思い出深いまんがになってしまいました。
とりあえずいつも妖怪みたいな写真ばかりだったので、今回くらいはかわいい嬢さんにしておきます
はなくそついてるけど

装幀　柳川貴代＋大野裕介（SPICE）

キララの星

森永あい

1

KODANSHA COMICS
BETSUFURE

KCB
1697
別フレ

キララの星 1

森永あい

講談社

KODANSHA COMICS
BETSUFURE

1

KODANSHA COMICS

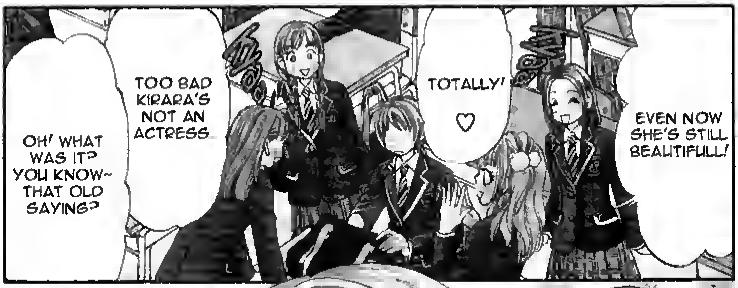
Chapter 1
Locate the diamond!
003

Chapter 2
The Savior, Decends Into The Guy's Onsen-?!
047

Chapter 3
The Drama Debut of Hoshi, the Savior?!
089

Chapter 4
Hoshi's Stage Name Is Decided...?!
131

KIRARA! GUESS WHAT I SAW ON TV YESTERDAY!
"YOUKO AKIZUKI, THE LEGENDARY ACTRESS~ 27TH YEAR OF LOVE AND LOUSTS~"
I KNOW! KIRARA'S MOM WAS SUCH A GOOD ACTRESS!



*CONVENTIONAL TO THE ENGLISH SAYING, "LIKE FATHER, LIKE SON."

Chapter 1 Locate The Diamond!!

Kirara no Hoshi

A TADPOLE...

AS LUCK WOULD HAVE IT, OUR SCHOOL HAS A PERFORMING ARTS COURSE, WHILE KIRARA HERE HAS A TALENT AGENCY.
IT'S BECAUSE YOU'RE A LITTLE PLAIN AND YOU'VE GOT THAT INDIVIDUALISM!

IT'S JUST A LITTLE ONE

AREN'T YOU ALL LAUGHING A BIT TOO MUCH...?
THEY LOOK NOTHING ALIKE!
AH! HAHAHA! SO TRUE!

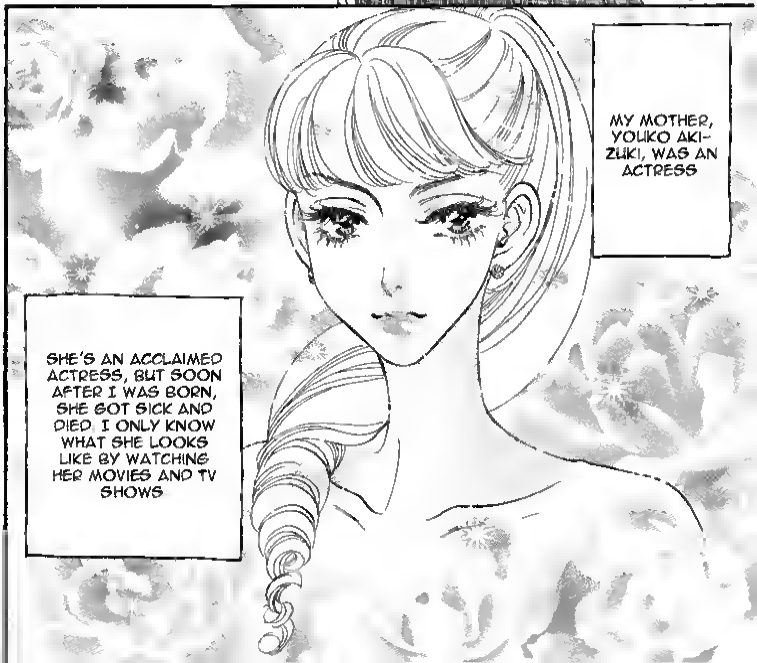
EH- YOU HAVE ONE! ONE PERSON THAT'S POPULAR!
LEONA OSAWA HAS BEEN IN A LOT OF DRAMAS RECENTLY.
SHE'S ALSO DOING A LOT OF COMMER-CIALS TOO.
SHE MIGHT BE THIS YEARS' "QUEEN OF COMMER-CIALS"-?
Hmmm...
THAT'S HOW IT IS! OUR LIGHT OF HOPE HAS FINALLY COME-!
Old fart...
Chuckle
Chuckle
SUPER SELFISH AND IS A PAIN, BUT WE'LL MAKE HER WORK HARD
IF SHE'LL PUT IN THE EFFORT, HER FANBASE WILL INCREASE
IN THAT CASE, IT'S GOODBYE TO BEING OVER-WORKED AND UNDERPAID!
I'm only a junior in high school and I'm already in a family business

At last it looks like I can have a normal school life---!
ガーン!
BAM
sfx:rise
OOPS. DID I HIT SOME-ONE?
YOU SCARED ME! GEEZ! DON'T DO THAT TO ME ALL OF A SUDDEN!
BUT I DIDN'T SEE ANYONE
YOU STOOD UP SUDDENLY SO YOU ENDED UP HITTING SOME-THING, DIDN'T YOU?
YOU THINK?
WOBBLE

SORRY! MY DAD ASKED ME TO BE HOME TODAY TO ANSWER THE PHONE
EAT SOME CAKE FOR ME, OK?
KIRARA, WANNA' GET SOME TEA AT ARTIST-WAY ON THE WAY HOME?
KIRARA~
D-I-N-G
D-O-N-G
TOO BAD I CAN'T GET SOME AFTER SCHOOL
THEY JUST DON'T GET TIRED OF IT...
Noise
THERE ARE SO MANY OF THE PREFORMING ARTS COURSE'S FAN GIRLS HERE TODAY TOO
Noise

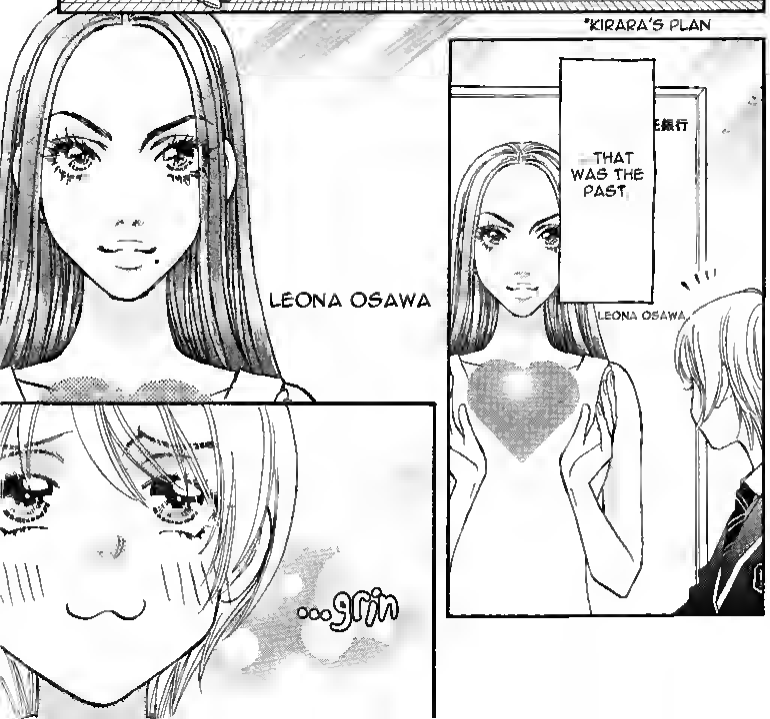
IT'S HARD TO BE AN ENTER-TAINER...
HE'S HERE!
RYO-KUN!
♡♡♡ OVER HERE, HIRO-KUN!
UGH! IT'S BRIGHT!
SHINE
UNSURPRIS-INGLY, POPULAR IDOLS REALLY DO SHINE
THEY'RE LIKE DIFFERENT BEINGS...
BAM
HIT

MY NAME IS AYUMI KIRARA I GO TO TAKARAGAOKA GAKUEN HIGH SCHOOL AND I'M A JUNIOR. I'M IN CLASS C AND MY STUDENT NUMBER IS SIX
DANG! I'VE GOTTA HURRY!
IT'S OK
I was distracted...
I-I AM SORRY!


MY MOTHER, YOUKO AKIZUKI, WAS AN ACTRESS
SHE'S AN ACCLAIMED ACTRESS, BUT SOON AFTER I WAS BORN, SHE GOT SICK AND DIED. I ONLY KNOW WHAT SHE LOOKS LIKE BY WATCHING HER MOVIES AND TV SHOWS

スペーン実施中!!
ハハイヤ信託銀行
WE'D GONE THOUGH MANY UN-STEADY MODELS AND ACTORS, SO WE'D BEEN IN A FULL SWING FOR A WHILE.
MY DAD IS THE CHIEF OF A SMALL TALENT AGENCY, "KIRARA KIKAKU."*

*KIRARA'S PLAN



I WONDER WHAT I SHOULD DO ONCE I'M FREE. SINCE OUR FAN-BASE WILL IN-CREASE, WILL WE GET STEADIER JOBS?
FOR NOW, I WANT TO GO TO ARTISTWAY AFTER SCHOOL FOR CAKES AND TEA.
MAYBE I'LL TAKE THE RISK AND JOIN THE TENNIS CLUB, OR SOME-THING?
It's a 400 million yen payoff and then we go fifty-fifty. The agency will get 200 mil-lion yen.
Hehehe
I'M THANKFUL FOR THE MOVIE AND THE TV SHOWS, BUT COMMER-CIALS ARE THE MOST SATISFYING AFTER ALL!
LEONA OSAWA IS A SAINT!

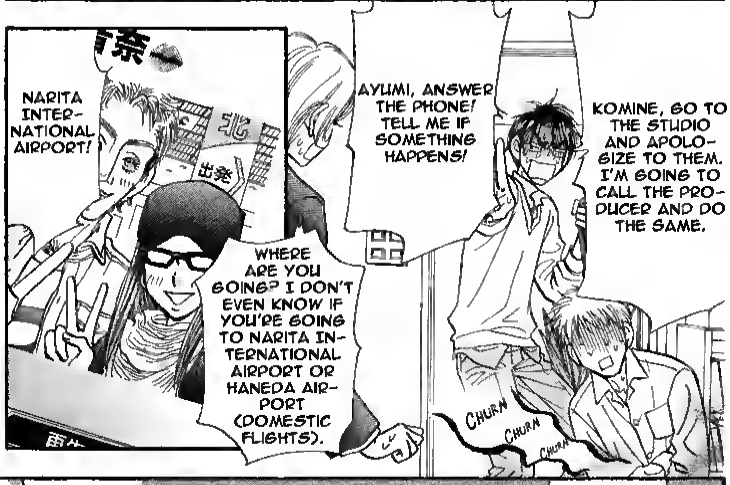
HOME
Kirara Kika' Agency
I'M
THERE'S SO MUCH I WANT TO DO. MAYBE I'LL GET A PART TIME JOB...
WHAT-?!!
STUNNED
WHAT'S UP WITH THIS TEXT-?!!

4/13(K)
16 42
[0001 / 0751]
I've found my soul-mate.
Please don't look for me.
Leona Osawa
REPLY
SAVE
MENU
Tums
trembl
trembl
W-WHAT'S GOING ON, DAD?
WHEN I WENT TO HER APARTMENT, I GOT WORRIED BECAUSE NO ONE WAS THERE !
EVEN THOUGH THE PHOTOSHOOT STARTS AT 5 P.M., SHE HASN'T CONTACTED US AT ALL
beep
beep
beep
W-W-W-WHAT-?!!

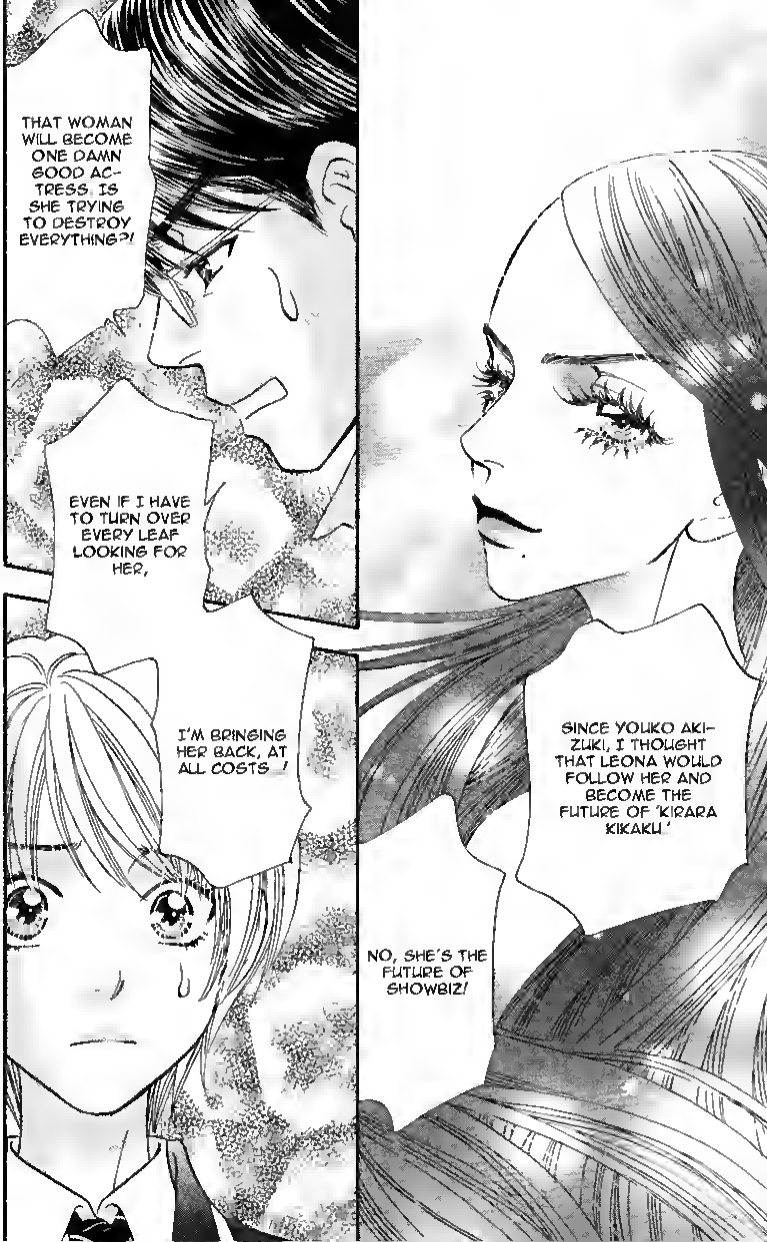
R-R-R-R-R-R-R-R
Hello~
♡
HEY! LEONA! WHERE ARE YOU!?
She picked up..!
I TOLD YOU NOT TO SCREAM SO LOUD! I'M NOT AN OLD PERSON, I CAN HEAR YOU!
What kind of text was that?! Your photo-shoot starts at 5 pm., dammit! I'm going to pick you up!

I'M SORRY. I'VE DECIDED TO LIVE FOR LOVE.
I'LL LEAVE THE REST TO YOU!
WHAT!
STOP SLEEP-TALKING! YOU'RE CURRENTLY IN COMMERCIAL AND MAGAZINE SHOOTINGS, YOU KNOW?!
YOU'RE NOT DONE FILMING FOR YOUR DRAMA YET EITHER! AND YOU'VE JUST STARTED A MOVIE-
Ah, I've already told them that I'd passed it up
Bye now
YOU PASSED-!!?
ALEX

The phone signals have been cut off and there is no power
PASSPORT! BRING ME MY PASSPORT!
IT EXPIRES IN AT LEAST HALF A YEAR, RIGHT?!
ZIP
YOU'RE GOOD! YOU'VE GOT 3 YEARS LEFT!
D-DAD!?

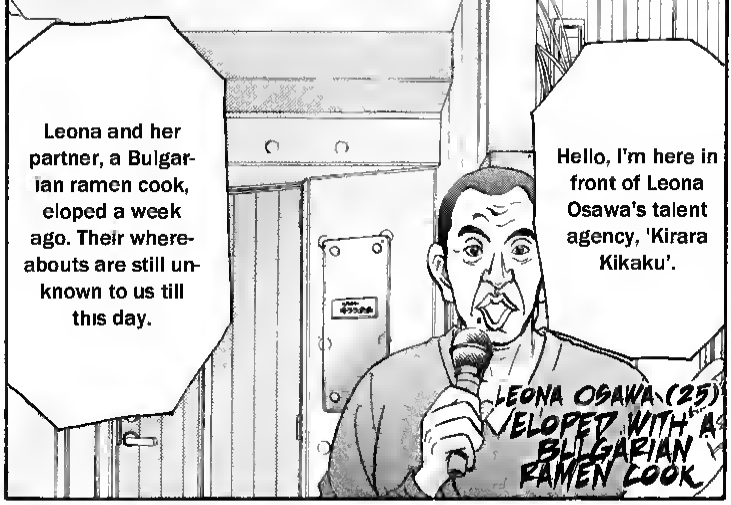

KOMINE, GO TO THE STUDIO AND APOLOGIZE TO THEM. I'M GOING TO CALL THE PRODUCER AND DO THE SAME.
AYUMI, ANSWER THE PHONE! TELL ME IF SOMETHING HAPPENS!
CHURN
CHURN
CHURN
WHERE ARE YOU GOING? I DON'T EVEN KNOW IF YOU'RE GOING TO NARITA INTERNATIONAL AIRPORT OR HANEDA AIRPORT (DOMESTIC FLIGHTS).
NARITA INTERNATIONAL AIRPORT!

SHE'S MESSING WITH ME!
SHE SAID THAT SHE WOULD WORK EVEN HARDER FROM NOW ON...!

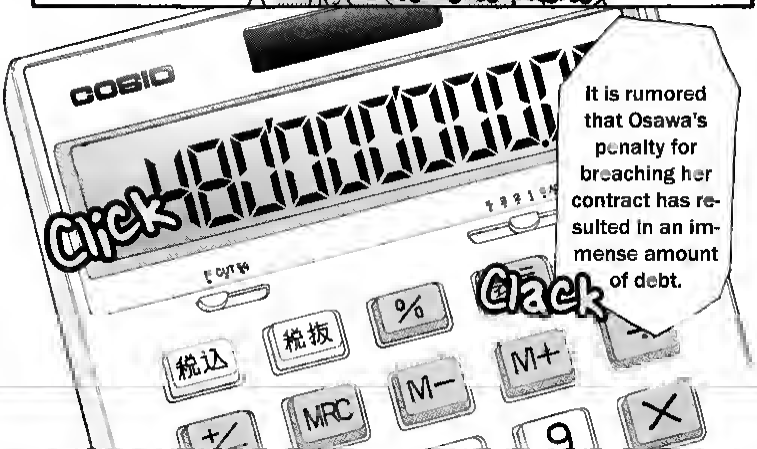

THAT WOMAN WILL BECOME ONE DAMN GOOD ACTRESS. IS SHE TRYING TO DESTROY EVERYTHING?!
EVEN IF I HAVE TO TURN OVER EVERY LEAF LOOKING FOR HER,
I'M BRINGING HER BACK, AT ALL COSTS!
SINCE YOUKO AKIZUKI, I THOUGHT THAT LEONA WOULD FOLLOW HER AND BECOME THE FUTURE OF 'KIRARA KIKAKU.'
NO, SHE'S THE FUTURE OF SHOWBIZ!

AYUMI!
UNTIL I GET BACK, I'M LEAVING 'KIRARA KIKAKU' IN YOUR HANDS-!!!
EH!
Medicine- Stomach medicine..!
HEY!
HEY! DAD?!
FARE-WELL!
WAIT-!
BANG
DRGTOMP DTOMP DTOMP

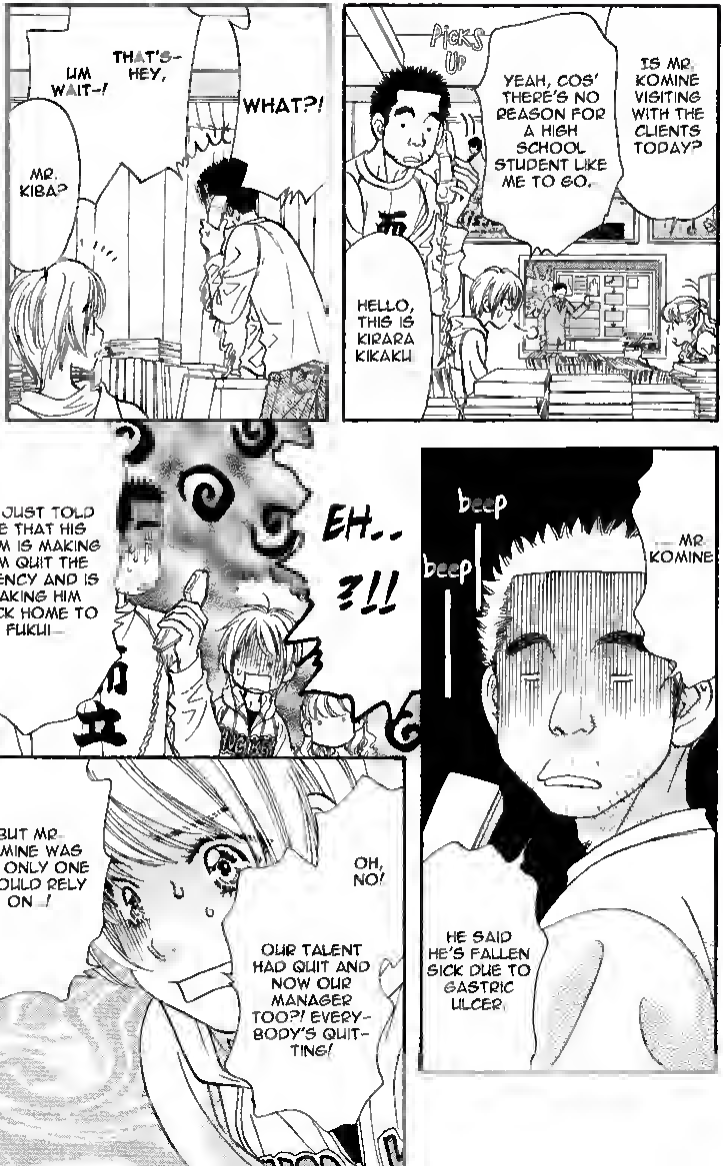
Wait
!!!

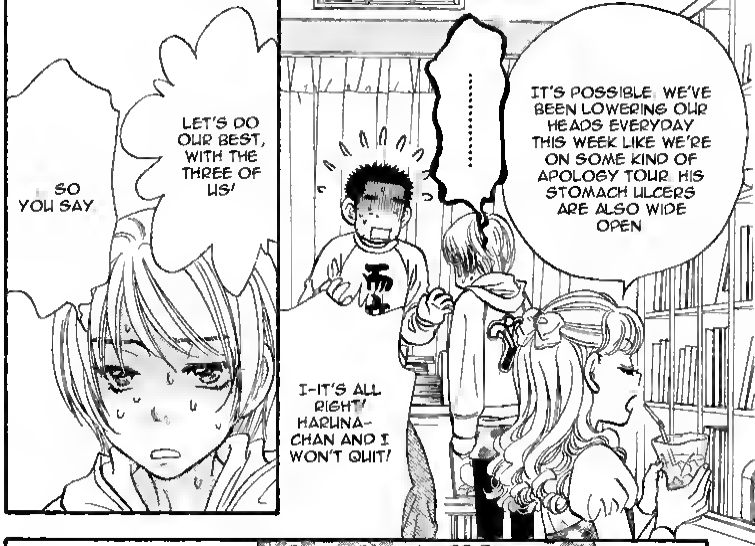

Leona and her partner, a Bulgarian ramen cook, eloped a week ago. Their whereabouts are still unknown to us till this day.
Hello, I'm here in front of Leona Osawa's talent agency, 'Kirara Kikaku'.
LEONA OSAWA (25) ELOPED WITH A BULGARIAN RAMEN COOK

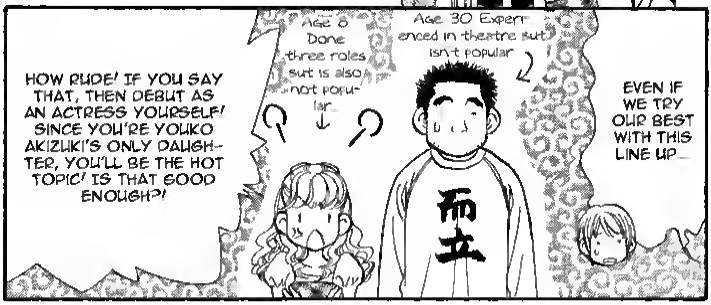
But Osawa-san is currently appearing in nine commercials and two TV dramas. Also, the shooting for her first ever movie just moved onto its filming stage yesterday.
We also have updates on Kirara Kikaku's chief. Our informant told us that he's in Holland.
カタカタ
カタカタ
カタカタ
カタカタ
stx-click-clack


CASIO
Click
Clack
It is rumored that Osawa's penalty for breaching her contract has resulted in an immense amount of debt.
税込
税抜
%
M+
M−
MRC
+/−
9
×

480 MILLION YEN...
WHERE AM I GONNA GET THAT KIND OF MONEY...?
RRRRR
WE HAVE MR. KOMINE, SO WE'RE OKAY!
Here's the tea.
Come home soon, dammit!
STUPID DAD...!
WHY ISN'T THE PERSON RESPONSIBLE PAYING OFF THE DEBT?! WHY WASN'T IT CLARIFIED IN THE CONTRACT?!


HELLO, THIS IS KIRARA KIKAKU
PICKS UP
YEAH, COS' THERE'S NO REASON FOR A HIGH SCHOOL STUDENT LIKE ME TO GO.
IS MR. KOMINE VISITING WITH THE CLIENTS TODAY?
MR. KIBA?
UM WAIT-/
THAT'S- HEY,
WHAT?!
HE JUST TOLD ME THAT HIS MOM IS MAKING HIM QUIT THE AGENCY AND IS TAKING HIM BACK HOME TO FUKUI—
EH.. ?!!
beep
beep
— MR. KOMINE
HE SAID HE'S FALLEN SICK DUE TO GASTRIC ULCER.
BUT MR. KOMINE WAS THE ONLY ONE I COULD RELY ON...!
OH, NO!
OUR TALENT HAD QUIT AND NOW OUR MANAGER TOO?! EVERY-BODY'S QUIT-TING!


IT'S POSSIBLE WE'VE BEEN LOWERING OUR HEADS EVERYDAY THIS WEEK LIKE WE'RE ON SOME KIND OF APOLOGY TOUR. HIS STOMACH ULCERS ARE ALSO WIDE OPEN
.....
I-IT'S ALL RIGHT! HARUNA-CHAN AND I WON'T QUIT!
LET'S DO OUR BEST, WITH THE THREE OF US!
SO YOU SAY


Age 8 Done three roles but is also not popular
Age 30 Experienced in theatre but isn't popular
HOW RUDE! IF YOU SAY THAT, THEN DEBUT AS AN ACTRESS YOURSELF! SINCE YOU'RE YOUKO AKIZUKI'S ONLY DAUGHTER, YOU'LL BE THE HOT TOPIC! IS THAT GOOD ENOUGH?!
EVEN IF WE TRY OUR BEST WITH THIS LINE UP...

ME?!
AH! GOOD IDEA! YOU'LL HAVE A MUCH BETTER CHANCE THAN US!
HEY! WHAT DO YOU MEAN BY "US"? DON'T TREAT ME LIKE YOU'RE MY EQUAL!

I WOULDN'T MAKE IT IN THAT WORLD.
D-DON'T BE SO ABSURD!
WE ALL HAVE THINGS THAT WE'RE GOOD AND BAD AT!
BUT DIDN'T THE CHIEF SAY THAT HE'D SENT YOU TO TAKARAGAO-KA HIGH SCHOOL FOR YOU TO BECOME AN ACTRESS?
YOU CAN EVEN TRANSFER INTO THE PERFORM-ING ARTS COURSE AT ANYTIME
THAT GOES WITHOUT SAYING.
They both compromised for college-bound courses.
HE SAID THAT IT HAS TO HAVE THAT COURSE OR ELSE HE'S NOT GONNA' PAY FOR ME
IF YOU DON'T WANT TO DO IT, STOP TALKING AND DO YOUR JOB! YOU'RE THE MANAGER NOW
MAN-AGER-?!

NO-NO-NO-NO! NOT HAPPENING! I'M ONLY A HIGH SCHOOL STUDENT!
IF YOU LET THE AGENCY SINK, HOW WILL YOU GO TO SCHOOL?
I-I'LL HELP YOU IN ADDITION TO JUST ANSWERING THE PHONE!
PLEASE! AYUMI-CHAN! IF KIRARA KIKAKU IS DESTROYED, I WON'T HAVE A PLACE TO STAY!
MY PAPA TOLD ME THAT I'LL HAVE TO STOP BEING A CHILD ACTRESS IF THIS AGENCY GOES DOWN THE DRAINS!
Currently living in the agency
...WHAT'S GOING TO HAPPEN TO MY NORMAL SCHOOL LIFE?

falls
apart
I WAS SO CLOSE
I SEE... YOU STILL DON'T KNOW WHERE LEONA OSAWA IS AFTER ALL.
SIGH...
THIS MUST BE HARD ON YOU! TELL ME IF YOU NEED A HAND WITH SOMETHING BECAUSE I'LL HELP!

I WONDER IF SOMEONE WOULD JOIN, GIVEN THE CURRENT SITUATION
YEAH, IT'S NOT GOING TO BE EASY
WHY DON'T YOU TRY CONSIDERING SOMEONE FROM THE PERFORMING ARTS COURSE?
DON'T THEY SAY THAT, "BIRDS OF A FEATHER FLOCK TOGETHER?"
INTRODUCE ME TO SOMEONE WHO LOOKS LIKE THEY'LL MAKE IT BIG
Tap water
I'LL GIVE YOU MY PUDDING, SO CHEER UP!
I'M THANKFUL FOR JUST YOUR FEELINGS
Touched
We just became rich
I WANT TO GIVE YOU SOME MONEY IN ADVANCE, BUT MY PARENTS ARE TIGHT ABOUT IT
I GOT A PASS OUT OF GYM CLASS
THE TEACHER JUST INFORMED ME ABOUT IT
I'VE GOT P.E. NEXT SO I'VE GOTTA' HURRY!
OH NO! IT'S THE WARNING BELL!
DI
DO
NG
NG

I DON'T HAVE HER CONTACT INFORMATION THAT'S NOT GOOD
CHILD ACTORS ARE ALL CUTE AND VERY TALENTED NOWADAYS THERE'S A LOT OF COMPETITION
I WONDER HOW HARUNA-CHAN'S AUDITION WENT
MAYBE I SHOULD CHECK IN AT THE STUDIO
SINCE I'VE GOT TIME, I GUESS I'LL TRY AND SCHEDULE MR TAKAHASHI FROM 6X
LET'S LOOK AT TODAY'S TV MAGASA'S PAPER
I WISH WE COULD LAND A DECENT ROLE
.....
BESIDES, HIS PHOTOS TURN OUT AWFUL
MR KIBA IS GOOD IN A THEATRE BUT HE WON'T ATTRACT A LOT OF FANS
木庭靖 YASUSHI KIBA

JOLTS UP
JUST BRING DOWN THE AGENCY!! IT'LL DEFINITELY BE EASIER FOR ME TO FILE FOR BANKRUPTCY!!!
NO MATTER HOW MUCH I THINK 480 MILLION YEN IS, IT'S JUST IMPOSSIBLE!

NO WONDER THIS IS HOPELESS.

THIS IS THE 'KIRARA KIKAKU' THAT MOM AND DAD HAD MADE.
IF YOU'RE GOING TO SINK THE AGENCY, DO IT YOUR-SELF, DAD!
Why am I the one being put on the spot.?
Special ef-fects...
AT LEAST LET ME FIND SOMEONE WHO CAN JUMP IN WITH A 'PRETTY BOY' CRAZE
SIGH
I GUESS I'VE GOTTA' FIND SOME-ONE WHO LOOKS LIKE THEY COULD SELL IT WELL.
I guess I'll try to go to scout at Takeshita Dori*, or something
*TRANSLATOR'S NOTE. Takeshita Dori is a famous street in Harajuku, popular for its fashion and a spot for young people.

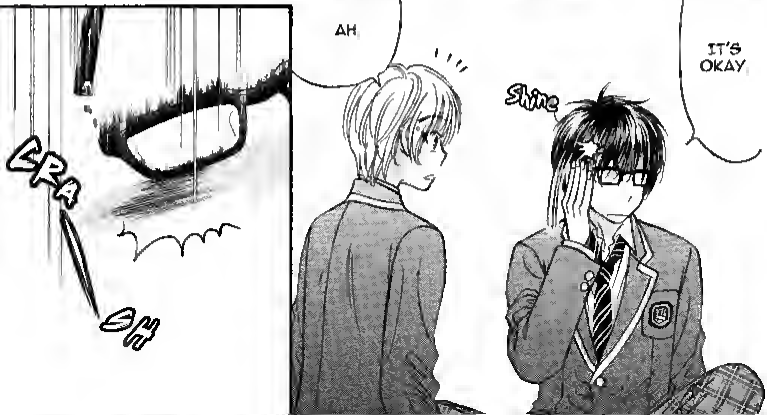
AH!
Whirr
HEY!
HOLD ON!
I SAID WAIT-!
JUMP
WAIT! I STILL HAVE TO FIND A GOOD NEWCOMER AND HAVE THEM TAKE THE AUDITION!
DON'T FLY AWAY! COME TO MAMA!

BA
THAT HURTS~
"ACK"
sfx: smash
sfx: Crash

Holy Shit!
I couldn't see!
I-I'M SORRY!
..OUCH..
I DIDN'T NOTICE YOU AT ALL!! I DIDN'T SENSE ANYONE THERE
U-UM! ARE YOU OK? YOU HIT YOUR HEAD.
EH!?
KIRARA! YOU BITCH!
WHO IS HE AGAIN?
DO I KNOW YOU?

THIS IS THE THIRD TIME SINCE YESTERDAY! DO YOU HAVE A GRUDGE AGAINST ME OR SOMETHING?
THE THIRD TIME...?
.....
NOW THAT YOU'VE MENTIONED IT
steam

I'M R-REALLY SORRY... DID YOUR GLASSES BREAK?
I don't have the money to fix them at the moment!
.....


IT'S OKAY
AH
shine
CRA
CH

HA!
SFX: JOLT
KA
KHAM
WHAT!
WHAT ARE YOU DOING? CRAZY BIRL-

MY SAVIOR!
I'VE FOUND HIM!

WHAT DO YOU WANT FROM ME!?
sfx:bah
480 MILLION YEN
!!!
sfx:pull
L-LET ME GO!
EXCUSE ME! CAN I HAVE A MINUTE!?

BECOME A STAR!!

OUCH
WHIP

CUT IT OUT!
DON'T SAY A DAMN THING TO ANYBODY ABOUT WHAT YOU JUST SAW!

I'LL KILL YOU IF YOU TALK!

ANIME-SCANLATION
anime tion.forumotion.com

Kirara no Koshi

MORINAGA AI

Ch.1

SCANNER ..... ACHIKA

EDITOR ..... ACHIKA

TRANSLATOR ..... LUNARLANTERN

PROOFREADER ..... XSRINH

ANIME-SCANLATION
RECRUITING:
TYPESETTERS
QUALITY CHECKERS
CLEANERS
EDITORS
TRANSLATOR
Visit us, at:
http://www.anime-tion.forumotion.com
Email:
ikahnasir@yahoo.co.uk

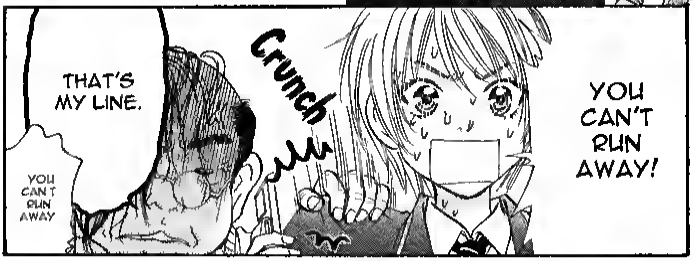
CHAPTER 2 MESSIAH, A MAN DESCENDS FROM HOT SPRING?!

SNAP
The photo is beautiful too~♡
HEY! DO YOU WANT TO BECOME AN ACTOR?
ARE YOU LISTENING?
S-STOP! DON'T TAKE PICTURES OF ME!
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP
THAT WAS GREAT!
WHAT YOU DID JUST NOW, SHOW IT AGAIN!
CLENCH
WHY ARE YOU HIDING YOURSELF?
IT DOESN'T MATTER IF I DIE! IN FACT IT WOULD BE BETTER IF I GET KILLED BY YOU I DON'T HAVE ANY OTHER OPTIONS!
CLENCH
CLENCH
THIS DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU NOW GIVE ME THE CELL PHONE OR I WILL KILL YOU.
WHAT?!
CLENCH
CLENCH
CLENCH

TOO BAD, I ALREADY SENT IT TO MY COM-PUTER.
Sent
OK
AH, SOMEONE'S COMING!
JUMP
YOU LIED TO ME, YOU ASS-HOLE!
!
CLICK CLICK CLICK
Loser

YOU WILL BECOME A STAR!
IF YOU DON'T WANT ME TO EXPOSE EVERYTHING THEN COME TO THE AGENCY.

HEY, YOU TWO OVER THERE!
WHY AREN'T YOU IN CLASS?!
SHOCK
DARN
HEY, WAIT!
DAAASH
SLAM


YOU CAN'T RUN AWAY!
Crunch
THAT'S MY LINE.
YOU CAN'T RUN AWAY

I forgot
to ask his name..
SCOWL
SCOWL
SCOWL
SCOWL

HOSHI
HOSHI HIKARU
DID HOSHI LEAVE EARLY?
HOSHI HIKARU?
The guy with a name like a member of Takarazuka Opera is him?
Didn't even know he existed
LEFT EARLY?
BUT HIS BACK-PACK IS STILL HERE
His reluctance for others to see his face is really strange
He probably left because he broke his glasses and can't come back looking like that
HE HAS SUCH A PRETTY FACE TOO

Why do you want to hide it
HOSHI HIKARU?
I'VE HEARD OF THIS NAME BUT—
Because the name is amazing
IT'S THE GUY WITH MESSY HAIR AND BLACK GLASSES
NOW THAT YOU MENTION IT I THINK THERE IS SUCH A GUY
WHAT ABOUT HIM?
N-NOTHING!
Even though he's been here since his freshmen year, he doesn't have any friends
Who?
I think there is some guy like that

HE ERASES ALL TRACES OF HIMSELF
OH NO LOOKS LIKE IT'S GONNA RAIN.
KIRARA?
SORRY, I'M GOING HOME TELL THE TEACHER FOR ME, PLEASE
WHAT'S UP? A JOB?
WORK HARD~
Hoshi's bag↑
THANKS, I WILL!
Why two bags?
BECAUSE THIS HAS TO DO WITH KIRARA KIKAKU'S FUTURE!
HE HAS TO MAKE HIS DEBUT WITH KIRARA KIKAKU. NO MATTER WHAT METHODS I HAVE TO USE!

AHH, DAMN IT!
THE WEATHER FORECAST DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT RAINING TODAY
IT SHOULD BE AROUND HERE

SNAP
!
SNAP
SNAP
YOU!
This is great...!
S-STOP! WHY ARE YOU HERE?
THAT HELPLESS EXPRESSION YOU JUST HAD ON YOUR FACE TOTALLY FITS YOU! I'VE FOUND THE RIGHT GUY!
SNAP

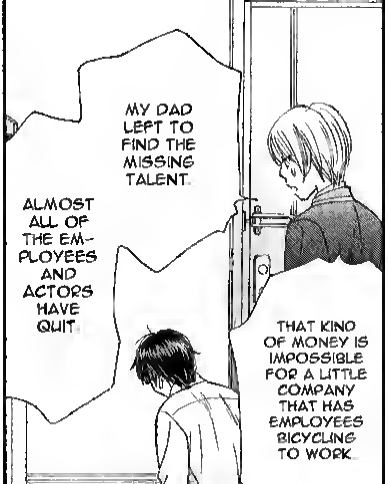
RECENTLY PEOPLE WHO LOOK LIKE SHOUJO CHARACTERS ARE IN DEMAND I PROMISE YOU CAN DO IT
YOU DEFINITELY BELONG ON THAT SIDE
SHUT UP!
Wiggle
STARE
STARE
That side!?

GOOD THING YOU GOT YOUR GLASSES FIXED
Excuse me!
WHY DON'T YOU HAVE A DOOR-PLATE?
HOW DID YOU FIND THIS PLACE?
201
FROM THE STUDENT HAND-BOOK IN THE BAG
GRAB

DIDN'T I JUST SAY IT DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH YOU?!
HEY, WHY DO YOU HIDE YOUR FACE?

THIS DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH YOU
COULD IT BE YOU ARE LIVING ALONE?
I-K-

YES IT DOES!


MY DAD LEFT TO FIND THE MISSING TALENT.
ALMOST ALL OF THE EMPLOYEES AND ACTORS HAVE QUIT.
THAT KIND OF MONEY IS IMPOSSIBLE FOR A LITTLE COMPANY THAT HAS EMPLOYEES BICYCLING TO WORK.

MY HOME
IS A TALENT AGENCY CALLED KIRARA KIKAKU.
BUT OUR LEAD STAR LEFT HER WORK AND RAN AWAY WITH HER MAN.
SO NOW WE HAVE TO PAY A FINE OF ALMOST 500 MILLION BECAUSE OF BREACHED CONTRACTS.

BUT NO MATTER WHAT I DON'T WANT KIRARA KIKAKU TO CLOSE
It's my mom and dad's important-

HOSHI-KUN YOU'LL DEFINITELY BECOME A SUPER-STAR! I'M NOT JOKING!
CRU !! NCH
HOSHI-KUN!
PLEASE BECOME KIRARA KIKAKU'S SAVIOR!
I'M BEG-GING YOU.
PLEASE HELP US.
WHY WOULD I?

IT'S NOT GONNA HAPPEN. I DON'T HAVE THOSE KIND OF SKILLS
ALSO WHAT HAPPENS TO YOU GUYS DOESN'T MATTER TO ME. GO FIND SOMEONE ELSE
THEN I'M GOING TO EXPOSE YOU
Click
Beep
YOU OKAY WITH THAT? I THOUGHT YOU DIDN'T WANT OTHERS TO KNOW ABOUT YOUR TRUE IDENTITY
GO AHEAD. THERE ARE PLENTY OF SCHOOLS OUT THERE
DOESN'T MATTER WHERE YOU TRANSFER CAUSE I WILL BE FOLLOW-ING YOU
I wonder what would happen if I put this photo on the web?
The internet can be a scary place
You ass-hole...!

He he he he
I'M SORRY I HAVE TO GO THIS FAR BUT
YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO REFUSE
DAMN IT—
I ALREADY TOLD YOU I DON'T HAVE ANY OTHER OPTIONS
HOSHI-KUN LOOK!
THAT'S THE STAR OF THE EN-TERTAIN-MENT WORLD!
ILLUSIONS
BECOME THAT BRIGHT-EST STAR WITH ME!

Please don't ...!
FOR THE PERSONAL INFORMATION PAGE A PHOTO OF YOU HUGGING THE PUPPY WOULD BE GOOD ♡
Click Click
IT'LL GET MESSY IF WE USE YOUR REAL NAME. WHAT STAGE NAME SHOULD WE USE?

STOP JOKING. I DON'T HAVE ANY EXPERIENCE
AND I DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT AGREEING
DIDN'T I JUST SAY YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO REFUSE?
Rest assured, outsiders won't be able to tell

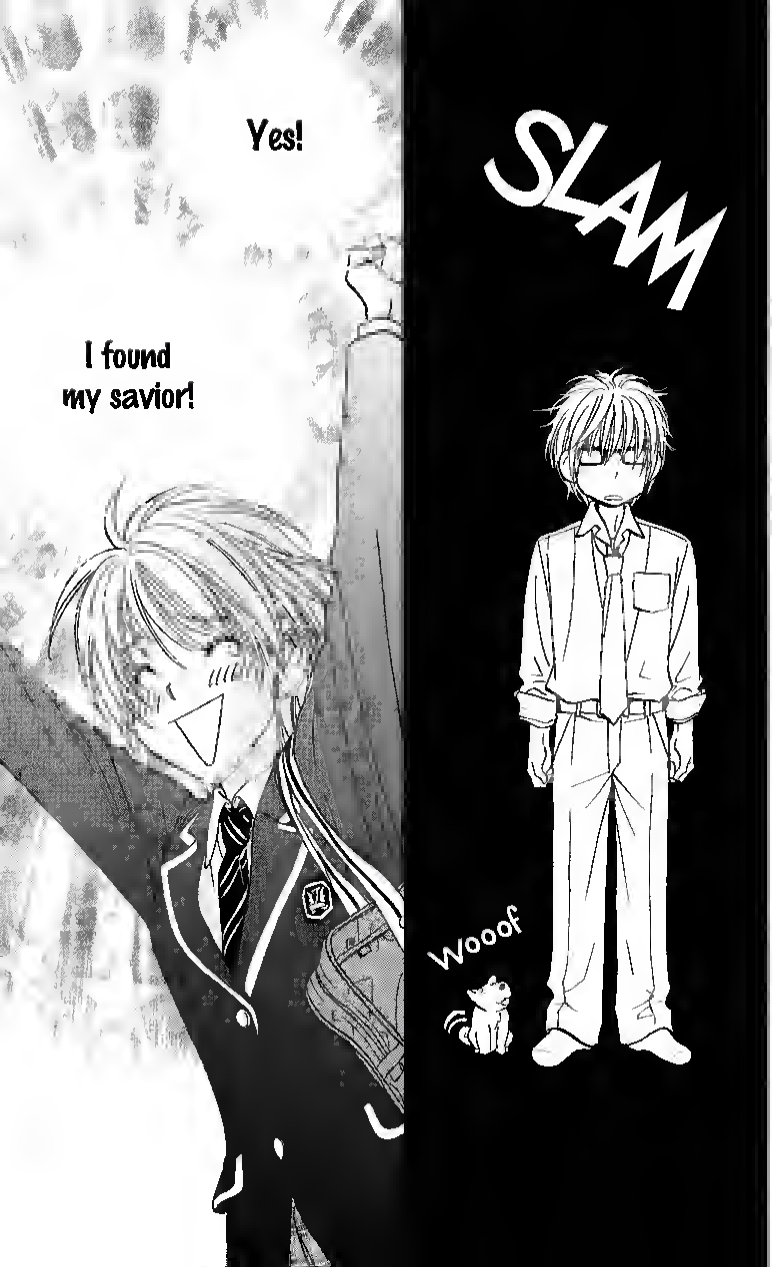
How about a feature article?
THERE'S GONNA BE AN ENDLESS ARRAY OF AUDITIONS AFTER TODAY.

IF IT'S SHORT PEOPLE WILL BE ABLE TO SEE MY FACE!!
A LITTLE BIT SHORTER
HEY, HOW ABOUT A NEW HAIR STYLE

NO EXPERIENCE? THEN ALL YOU HAVE TO DO IS TRY.
IT WON'T WORK! I DON'T HAVE ANY ACTING EXPERIENCE.

I GUESS THERE'S NO CHOICE BUT TO LEAVE THE HAIR TO THE PRO-FESSION-ALS
WHY DON'T YOU WANT OTHER PEOPLE TO SEE YOUR FACE?
BECAUSE
ARE YOU JOKING?!
THEN WEAR A WIG
YEAH RIGHT! THAT'S THE EXACT OPPOSITE OF WHAT I WANT!
A tiny tiny bit
AWW COME ON, IT'LL JUST BE A LIIITTLE SHORTER
THAT'S BECAUSE

.....?
HOSHI-KUN GIVE ME YOUR CELL NUMBER!
I HAS A MEETING TO GO OVER A SCRIPT AT 4
Aaah
Click
Transmission
AH! IT'S THIS LATE ALREADY
IF YOU RUN I'LL EXPOSE YOUR FACE!
BYE I'M GONNA CALL YOU SOON

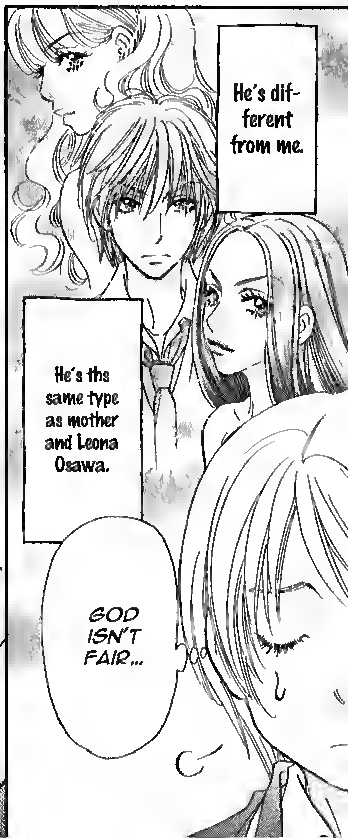

Yes!
I found my savior!
SLAM
Wooof

There's still hope.
Come on!
Limited Company
KIRARA KIKAKU
THIS IS GREAT!

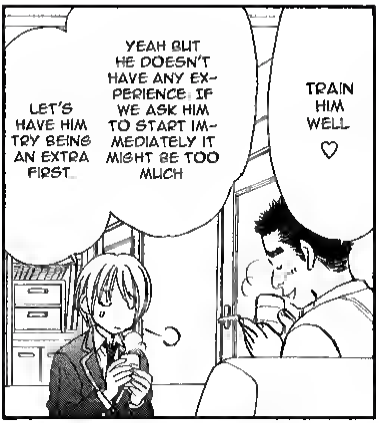
He he
THEN AGAIN MYSTERIOUS IDENTITIES ARE ALWAYS A HOT TOPIC
BECAUSE HE DOESN'T WANT OTHER PEOPLE TO KNOW SO THIS HAS TO BE A SECRET
THIS KID'S DEFINITELY GONNA BE REALLY POPULAR!
WOW AYUMI-CHAN! HE REALLY IS THE SAVIOR
IT DOES WEIGH ON MY CONSCIENCE BUT THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT NOW
Do the rest yourself
Here's the schedule Mr Kiea
YOU GOT HIM BY THE BALLS, AYUMI-CHAN.
YUP. HE DOES.
YUP, YUP.
A KIND OF "HE'LL DEFINITELY BE HOT" FEELING.
HIS FACE IS PERFECT.
YOU HAVE THE SAME FEELING RIGHT?

AH- HE SCARED ME.
COMPARED TO OTHER ACTORS HE'S EVEN BRIGHTER.
HE REALLY HAS PO-TENTIAL.
ONLY THIS CANNOT BE EXCEEDED BY ANYONE ELSE
WISH I COULD HAVE SOME FOR MYSELF

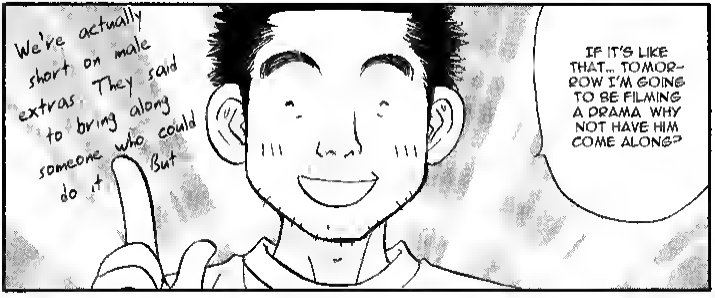
ABOUT HIS FACE...
THERE HAS TO BE SOME-THING BEHIND IT.

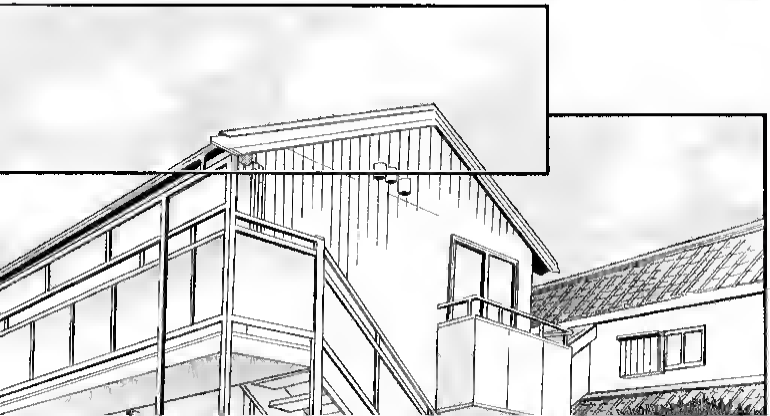

He's dif-ferent from me.
He's the same type as mother and Leona Osawa.
GOD ISN'T FAIR...

BUT IT'S BETTER IF I DON'T ASK ABOUT IT
IF THERE'S SOME DEEPER MEANING I WON'T BE ABLE TO USE HIM


TRAIN HIM WELL ♡
YEAH BUT HE DOESN'T HAVE ANY EXPERIENCE. IF WE ASK HIM TO START IMMEDIATELY IT MIGHT BE TOO MUCH
LET'S HAVE HIM TRY BEING AN EXTRA FIRST.

NO NO NO WE'RE ALREADY AT THE EDGE. I'M TURNING INTO A DEVIL.
BUT THIS IS GREAT. IN THE BEGINNING, ONLY THE THREE OF US WERE GOING TO WORK HARD TOGETHER BUT I GUESS IT'S TOO MUCH FOR US.


We're actually short on male extras. They said to bring along someone who could do it. But
IF IT'S LIKE THAT... TOMORROW I'M GOING TO BE FILMING A DRAMA. WHY NOT HAVE HIM COME ALONG?



SLAM
HUH?
I TOLD HIM TO WAIT IN FRONT OF THE APARTMENT
OH THERE YOU ARE!
STOP CONCEALING YOUR AURA OR IT'LL BE HARD TO FIND YOU.
WOOF
YAY YOU DIDN'T RUN AWAY GOOD GOOD
YOU KNOW IT WON'T WORK. GIVE UP.
IF YOU DON'T TAKE THE WORK SERIOUSLY I'LL EXPOSE YOUR FACE
BUZZ
BUZZ
WAIT!!
Jim
Peek
PHONE

AYUMI-CHAN, IS IT REALLY THIS KID?
GLOOM
THE SAVIOR YOU FOUND THAT I WOKE UP EARLY FOR IS THIS GUY?
REALLY?!
THIS GUY?!
A shadow?
I WAS LIKE THAT TOO. I'VE BEEN IN THE SAME CLASS AS HIM FOR A YEAR BUT I DIDN'T KNOW HE EXISTED UNTIL YESTERDAY.
.....
OKAY, LET'S GO.
WAIT. YOU BROUGHT THE DOG TOO?!
IF HE'S ALONE AT HOME HE'LL BARK AND EXPOSE HIMSELF.
HURRY UP AND FIND HIS OWNER.
I KNOW.
NO PETS ALLOWED HUH...
Brrrrr

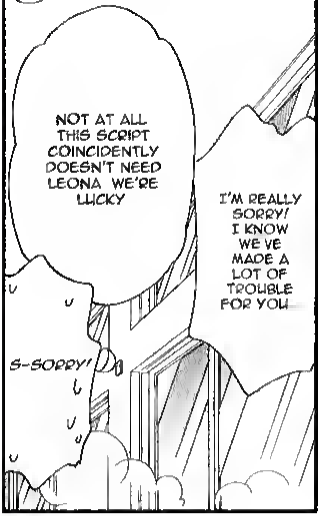
出汁の湯
牛汁
Good mor-
nining
Some-
how it
links
EVEN THOUGH IT'S A DRAMA THE BUDGET IS REALLY SMALL
SUPER BATH?
BUT BECAUSE IT'S A MALE IDOL DRAMA ONLY GIRLS CAME. THE PRODUCTION TEAM CAME TODAY AS WELL.
WHEN WE NEED MORE PEOPLE WE GET VOLUNTEERS TO ACT AS EXTRAS.

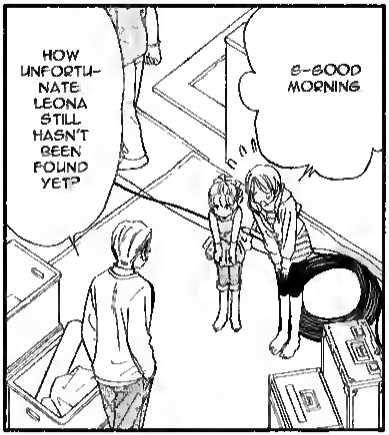
WHAT?
OKAY UNDRESS UNDERWEAR TOO
HOW ARE YOU GOING TO ENTER THE BATH WITH YOUR CLOTHES ON?
I'M LEAV-ING
SNAP
HM. HE'S THE TYPE THAT LOOKS REALLY THIN WITH CLOTHES ON.
HIS FIGURE IS ACTU-ALLY PRETTY GOOD.
STARE STARE
Good. good.
Surprised
Spit
.....!

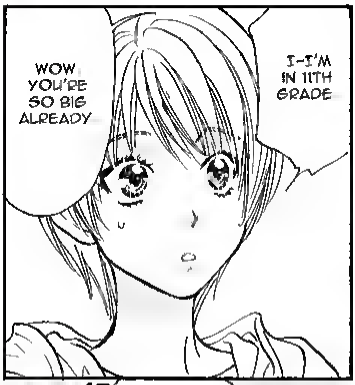
STARE
STARE
It's okay You'll have white undies to wear
WE TWO WILL HEAD OVER TO THE MEN'S BATH.
C Company Employees ♪ (3 lines phrase)
OKAY GOT IT
TAKE OFF YOUR GLASSES!
ME TOO
I'LL GO SAY HI TO THE DIRECTOR MR KIBA, YOU TAKE CARE OF HIM

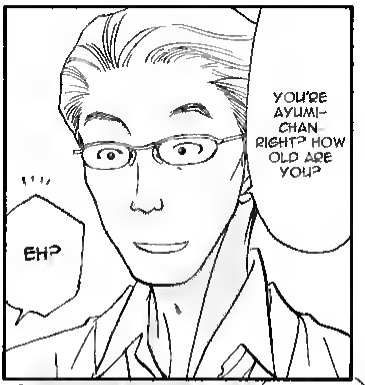
HOSHI-KUN CAN YOU PLEASE TAKE OFF YOUR GLASSES?

AH.. IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE BEEN ON THE SET
THIS IS GREAT THIS FEELING...
MAKES ME WANT TO JUMP FOR JOY
AH!
IS HE THE DI-REC-TOR?
HMM?
ARE YOU MS. KIRARA?


NOT AT ALL THIS SCRIPT COINCIDENTLY DOESN'T NEED LEONA WE'RE LUCKY
I'M REALLY SORRY! I KNOW WE'VE MADE A LOT OF TROUBLE FOR YOU
S-SORRY!


HOW UNFORTU-NATE LEONA STILL HASN'T BEEN FOUND YET?
S-GOOD MORNING

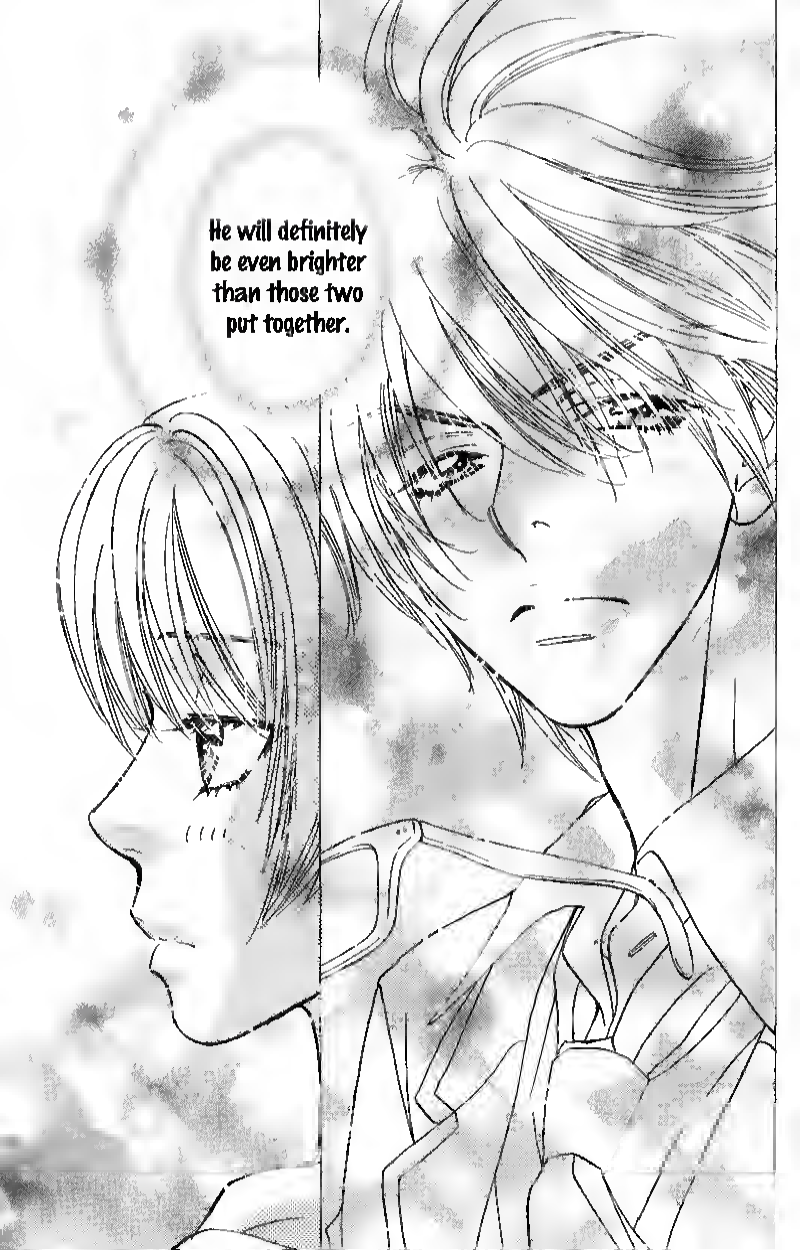

WOW YOU'RE SO BIG ALREADY
I-I'M IN 11TH GRADE


YOU'RE AYUMI-CHAN RIGHT? HOW OLD ARE YOU?
EH?

NO IT'S NOTHING. THERE'S NO NEED TO APOLO-GIZE
I'M REALLY SORRY
YOU DON'T LOOK LIKE YOUR MOM

THIS IS ONE OF OUR ACTORS AIZAWA HARUNA
NICE TO MEET YOU!
SHE'S LIVELY
OKAY WORK HARD
THERE'S ANOTHER NEW TALENT BUT HE ISN'T HERE RIGHT NOW
Thank you
HM?
I'M NOT DEPRESSED
HAA
EVEN THOUGH IT'S TRUE YOU DON'T LOOK LIKE YOUR MOM YOU DON'T NEED TO BE SO DEPRESSED ABOUT IT
AH!
RYO-KUN AND HIRO-KUN!
Shine

IT'S THE ACTOR RYO-KUN AND HIRO-KUN!
Blink
Blink
Blink
NICE TO MEET YOU!
キャー!!
Shine
THEY'RE REALLY BRIGHT TODAY TOO
KYA~ THE REAL PERSON IS CUTE TOO ♡
THEY'RE EVEN BRIGHTER THAN THEY ARE ON TV!
That's true
...but


He will definitely be even brighter than those two put together.

IT'S FINE WE'LL WAIT AND SEE
HO HO HO
OUR SAVIOR WON'T LOSE TO THE LIKES OF THEM
EH? THAT GUY?
EXTRAS GET READY!
I NEVER PICK THE WRONG PERSON
COMING!
WHERE'S THE SAVIOR?
THERE REALLY IS NO FEELING OF BEAUTY IN A MEN'S BATH

THE GUY OVER THERE PLEASE SIT DOWN
THE GUY IN THE BACK MOVE TO THE RIGHT A BIT
EVEN THOUGH THEY'RE EXTRAS, IT'S THEIR FIRST TIME ON TV SO WE WANT EVERY-ONE TO APPEAR ON THE SCREEN
YOU'RE EXPECTA-TIONS WERE WRONG, AYUMI
THIS IS WEIRD I THOUGHT HE WOULD BE EASY TO SPOT WITH HIS SPARKLE
?
HMP WHY DO I
I HOPE NOT
HEY HEY! OVER THERE!
Ooh!

Totally unnatural!
WHY DO YOU STILL HAVE YOUR GLASSES ON? TAKE THEM OFF!
Hide
HIDING WON'T WORK! TAKE THEM OFF!
I KNEW SOMETHING DIDN'T FEEL RIGHT!
S-SORRY. HE SAID IF HE TOOK OFF HIS GLASSES HE WOULDN'T BE ABLE TO SEE..
To think I almost didn't see him
Didn't I tell you to get him to take it off?!

Stomp Stomp Stomp
WAIT WAIT!
WELL YOU CAN'T SEE ANYTHING WITH THEM ON EITHER!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING? BE SERIOUS!
LAYER OF FOG
I CAN'T SEE ANYTHING IF I TAKE MY GLASSES OFF
NO!!
SORRY! HE'LL TAKE THEM OFF NOW
OVER THERE IF YOU DON'T WANT TO DO IT THEN LEAVE
NO!!
WOOSH
COME ON TAKE THEM OFF OR ELSE I'LL EXPOSE YOU.

BEFORE I TAKE MY GLASSES OFF!
SPLASH
I'LL TAKE OFF MY UNDERWEAR

Kirara
no
Hoshi

ANIME-SCANLATION

anime tion formation com

Kirara no Koshi

MORINAGA AI

VOL.1CH.2

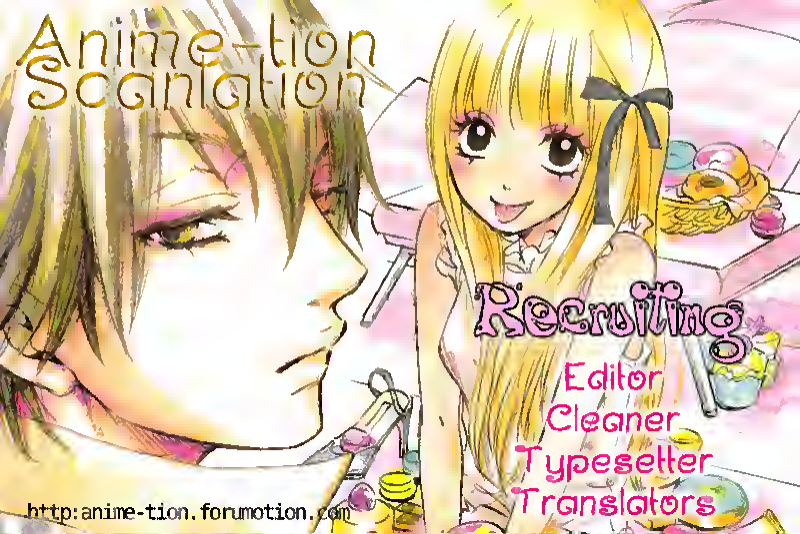
TYPESETTER ..... xpkokox

SCANNER ..... achika

CLEANER ..... achika

TRANSLATOR ..... RougeSun

PROOFREADER ..... achika

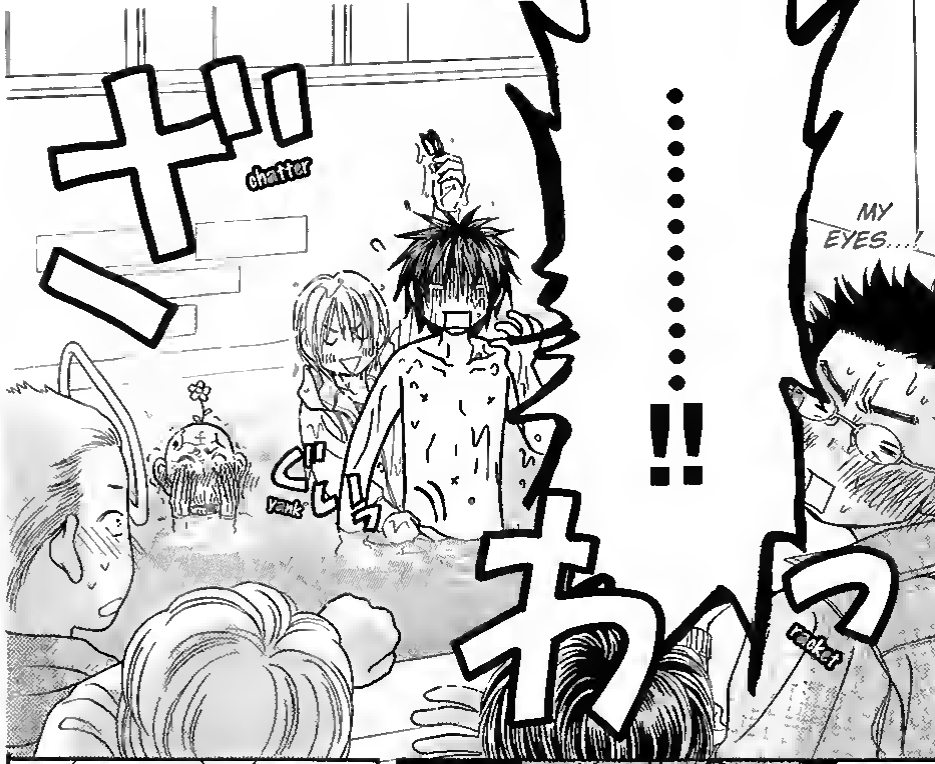

Anime-tion
Scanlation
Recruiting
Editor
Cleaner
Typesetter
Translators
http:anime-tion.forumotion.com

I'D RATHER TAKE OFF MY UNDERWEAR.
YOU CAN INSIST ALL YOU WANT BUT I AM NOT TAKING MY GLASSES OFF.

CLAMP

そんなスターがどこにいる!!!
I'M NOT A STAR! I PREFER TO BE A PERVERT!!
WHAT ARE YOU THINKING?! YOU'RE NOT A PERVERT!
STOP IT! QUICKLY, PUT YOUR UNDER-WEAR BACK ON AND TAKE YOUR GLASSES OFF!
HOW CAN A STAR EVEN TALK LIKE THAT!!
ギャー!!!
Gyaaaa
オロ panic
オロ panic
HEY, YOU TWO....!
NOOO!! I'VE HIT SOME-THING--!!
SO NOISY! LEAVE ME ALONE!
splash
AH.
I-I'M SO SORRY! VERY SORRY!
WHAT'S GOING ON? WE DON'T HAVE TIME FOR THE TROUBLE THEY'RE MAKING.

I'M SORRY! I'M SORRY! I'M SORRY!
HONESTLY, AMATEURS THESE DAYS...
ぶるぶる
DEAD
IF YOU DON'T WANT TO DO THIS, COULD YOU PLEASE JUST GO HOME?


chatter
MY EYES...!
!!
Yank
Kick

HEH! NOT BAD!
HEY! YOU. COME HERE.
MAYBE IT WOULD BE GOOD TO GIVE YOU MORE SCENES.
Amazed

Petrified
WHO'S THE ROOKIE?
WHERE'S HE FROM?
WHAT? AN EXTRA?
HAS SUCH AN OUTSTANDING GUY BEEN HERE ALL ALONG?
Utterly

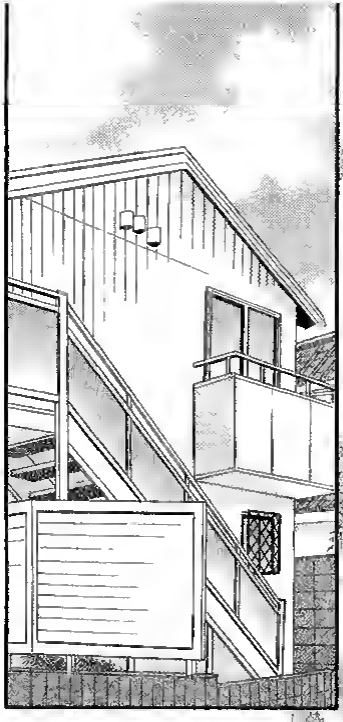
WELL THEN, SHINJI-KUN, HAJIME-KUN, MARKS PLEASE.
YEEESS.
GIVE IT YOUR BEST, HOSHI-KUN!
I DID IT...!!
YEAH, THAT'S RIGHT! ORIGINALLY, THIS WAS A SHOUJO MANGA AFTER ALL!
OUR AUDIENCE IS MOSTLY GIRLS, SO IT'S OKAY TO GIVE THEM SOME MORE EYE CANDY, RIGHT?
Can you move back a bit?
DON'T WORRY! YOU DON'T NEED TO DO ANYTHING. PLEASE, STAY JUST LIKE THAT!
THE FATE OF KIRARA MANAGEMENT RESTS WITH YOU...!

HEHEHE.
NOT TO MENTION, HE LOOKS MUCH BETTER THAN THE LEADING ACTORS!
NOT BAD GLASSES.
MAN! HE CAN HOLD HIS OWN AGAINST THOSE TWO, NO PROBLEM!
... WOW.
IT'S JUST AS I ENVI-SIONED.
I'VE TOLD YOU, MY EYES ARE NEVER WRONG.
HE WILL BE A STAR!

I'M GOING BACK.
Slash
YOU DID WELL! A GREAT SUCCESS FOR A FIRST TIMER..
OKAY! IT'S DONE!
WELL, HE JUST ABOUT BECAME A PERVERT!
I'LL DRIVE YOU HOME WHEN I'M DONE HERE.
NO, IT'S OKAY.
J-JUST A SEC!
HUH?
thud thud thud
HERE. I'D RATHER YOU NOT WEAR GLASSES WHEN YOU'RE HERE. THE OTHERS DON'T SEEM TO REMEMBER YOUR FACE WHEN YOU WEAR THEM.
swipe
You take on a wimpy image..
HIS EYES ARE REALLY BAD.
crash
WE'RE GONNA HAVE TO GET HIM CONTACT LENSES

... WE'LL BE IN TOUCH AGAIN.
THANKS FOR ALL YOUR HARD WORK.
... MAN!
thunk
Really?
This looks great!
I WONDER WHY HE DOESN'T WANT OTHERS TO SEE HIS FACE THAT BADLY.
HAS HE SUFFERED SOME HORRIBLE TRAUMA BECAUSE OF IT...?
TCR 03:10:05.06

WOOF!
... WERE YOU LONELY?
Pant Pant Pant
I'M SORRY I LEFT YOU ALONE SO LONG.
Now, I can't see!
slurp slurp
shake
.....
WHAT'S THE MATTER?
ARE YOU TRYING TO CHEER ME UP?



T/N: NAGOYA COCHIN IS A CHICKEN BREED.

HOSHI-SAN, IT'S THE LANDLADY!
ding dong
ピンポーン
shock
ビクーン!
WOOF WOOF.
SHHHH!
hush
シー
I'VE GOT TO TELL YOU SOMETHING. YOU'RE IN THERE, RIGHT?
knock
knock
knock
ドンドンドン
LISTEN, DON'T MOVE,
AND STAY PER-FECTLY QUIET.
YOU'VE GOT A DOG IN THERE, DON'T YOU?
Ouch!
アッ
bark
キャインキャイン
yelp

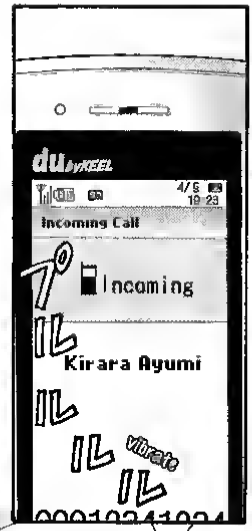
I-I'M SORRY...
YOU'RE GOING TO TRASH THE ROOM!
YOU KNOW TENANTS ARE NOT ALLOWED TO HAVE PETS, RIGHT?!
I KNEW IT!

SEE TO IT, HOSHI-SAN!!
バタン
slam

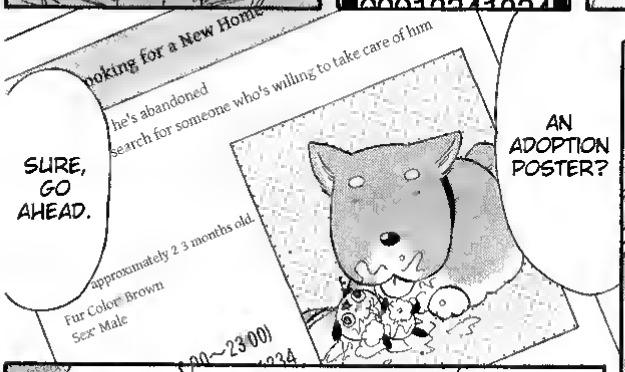
WE WOULDN'T NEED THE POLICE IF "I'M SORRY" FIXED EVERY-THING!
IF YOU DON'T DO SOMETHING ABOUT THIS BY THE DAY AFTER TOMORROW, I'LL HAVE TO THROW YOU OUT!
EH...

クーン
whine
Notice of Adoption
Posting Registration Form (for Dogs)
Dog's Gender ▼
Age
E.g.)
Characteristics
A Shiba Inu (Mua?)
Brown fur
E.g.) Goes by 『Bun』
.....
tap
WANK

Vibrate
beep


Incoming Call
Incoming
Kirara Ayumi
Vibrate

Vibrate

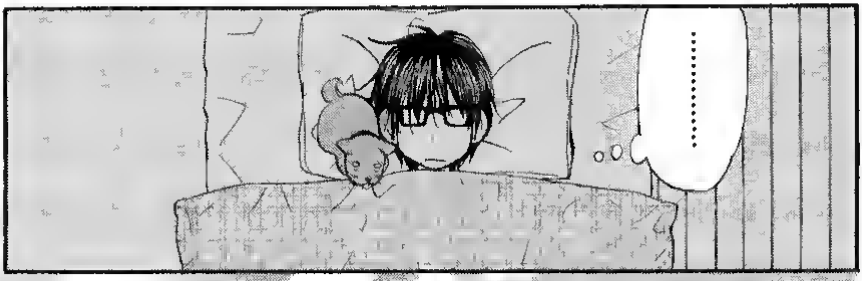

Looking for a New Home
he's abandoned
Search for someone who's willing to take care of him
approximately 2 3 months old
Fur Color Brown
Sex Male
AN ADOPTION POSTER?
SURE, GO AHEAD.

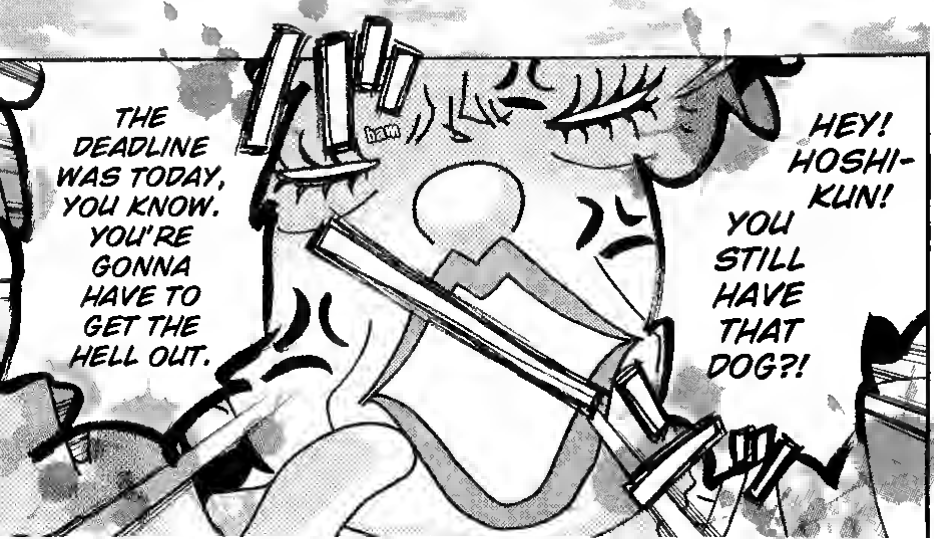
Komura
Animal Hospital

OH, IS IT A SHIBA INU PUPPY?
CAN I SEE THE POSTER?
YOU CAN POST IT ON THE BULLETIN BOARD OVER THERE.

HUH?
sketch
NO, IT'S OKAY.

HOW CUTE. GUESS I CAN KEEP ANOTHER PUPPY.


.....


THE DEADLINE WAS TODAY, YOU KNOW. YOU'RE GONNA HAVE TO GET THE HELL OUT.
bam
HEY! HOSHI-KUN! YOU STILL HAVE THAT DOG?!

I'LL BE CAREFUL NOT TO TRASH THE ROOM TOO.
THERE'VE BEEN COMPLAINTS FROM OTHER RESIDENTS. AND WHAT ABOUT THE DOG'S SMELL?
NO WAY! A PROMISE IS A PROMISE.
PLEASE. FINDING A GOOD HOME TAKES TIME. JUST A LITTLE MORE PATIENCE, PLEASE...
I'LL TAKE CARE OF IT.
ペロ
ドドド

KIRARA...
WHAT ARE YOU DOING?
GEEZ...
I REALLY WANT TO GET YOUR PROFILE TOGETHER AS FAST AS POSSIBLE BUT YOU WEREN'T TAKING MY CALLS OR ANSWERING MY E-MAIL MESSAGES.
YOU WERE EVEN ABSENT FROM SCHOOL. I WAS WORRIED, SO I WENT TO CHECK UP ON YOU.
THAT'S WHY I TOLD YOU TO FIND HIM A NEW HOME FAST.
SO WHAT'RE YOU GONNA DO NOW?
I'LL TAKE CARE OF THE DOG, IF YOU WANT.
.....

NO, IT'S OKAY. I'LL TAKE CARE OF HIM MYSELF.
I'LL SEARCH FOR A PET FRIENDLY PLACE SO HE CAN STAY WITH ME.
YOU LIKE THE DOG THAT MUCH HUH?
...I LIKE ANIMALS.
THEY DON'T JUDGE PEOPLE BY THEIR LOOKS.
.....

HEY, WHY ARE YOU SO RELUCTANT TO SHOW YOUR FACE?
HEY! WHY?
.....
ちゃっ
click
ignore
... BECAUSE OF THIS FACE,
NOTHING GOOD HAS EVER HAPPENED TO ME.

WHEN I WAS IN KINDER-GARTEN, PERVERTS OFTEN TRIED TO CAUSE ME GRIEF.
ON THE TRAIN RIDE TO ELEMENTARY SCHOOL, I ENCOUNTERED MOLESTERS OF ALL AGES AND GENDERS.

3rd floor
WHEN I WASN'T IN SCHOOL, I WAS FOLLOWED BY STALKERS, WAS PEEPED ON IN MY ROOM OR WHILE I WAS TAKING A BATH AND MY GARBAGE WAS RIFLED THROUGH.
This is a love potion
It's stinky
Eeeek
SUSPICIOUS THINGS WERE ADDED TO MY FOOD DURING THE LUNCH PERIOD AT SCHOOL,
MY RECORDER WAS LICKED AND MY SWIMSUIT WAS STOLEN.

IF YA LIVE'N OSAKA, YA HAVE TE SPEAK'N OSAKA DIALECT! ARE YA LOOKIN' DOWN ON US? HEY, SAY SOM'THIN!
WHEN I WAS IN THE 6TH GRADE, WE MOVED TO OSAKA BECAUSE OF MY PARENTS' WORK. I THOUGHT I WAS FREE, BUT...
THE GUYS SAID THEY DIDN'T LIKE THE WAY I TALKED AND THEY BULLIED ME.

MY FATE DIDN'T CHANGE WHEN I STARTED MIDDLE SCHOOL EITHER. UPPERCLASSMEN I DIDN'T EVEN KNOW HELD ME RESPONSIBLE WHEN THEIR GIRLFRIENDS REJECTED THEM.
YOU KNOW, IN KANSAI, GOOD-LOOKING GUYS SEEM TO BE THE BUTT OF JOKES FOR OTHERS.
This is impossible for me!
LEFT ME BECAUSE HE COULDN'T STAND THAT ALL THE GIRLS HE LIKED CONFESSED TO ME.
It's hopeless! I can't stand this anymore Goodbye
EVEN MY ONE AND ONLY FRIEND...
It looks like any other domestic chicken
I thought so! The White Leghorn is good!
Animal lover
MOREOVER, THERE WAS THIS STRANGE OFFICE LADY IN HER 30'S STALKING ME RELENTLESSLY. WHEN I REFUSED HER ADVANCES, SHE...

1st grade middle school
shake
shake
IF HIKARU DUN WANNA BE MINE, I'LL HASTA KILL YA AND THEN I'LL DIE TOO!!!
thump
I LIKE YA !!
Waaaah

ヒロ
drip !!
IT HUUURTS!
WHO PUT 'DA COMICS HERE?
フラ
drop
Of course that depends...
NOOOO! I'M BLEEDIN' ---- !!
Agghhh!!
CALL DA AMBU-LANCE ---
Weee-Wooo-Weee-Wooo

HOW COULD YOU POSSIBLY UNDERSTAND MY FEELINGS?!
YOU JUST HAD SOME BAD LUCK.
I KNOW HOW YOU FEEL, BUT IT WOULD BE SUCH A WASTE TO SPEND YOUR WHOLE LIFE HIDING YOUR FACE, DON'T YOU THINK?
OH SHUT UP! LIKE IT'S MY FAULT?
YOU... YOU'VE HAD IT ROUGH ...
I'VE FINALLY GOTTEN THE OPPORTUNITY TO RETURN TO TOKYO. LIVE A PEACEFUL, SOLITARY LIFE WHILE ATTENDING HIGH SCHOOL.
I NEVER WANT TO EXPERIENCE ANY OF THAT EVER AGAIN!
I even entered a school with a lot of good-looking people so I wouldn't stand out!!

IT'LL BE ALRIGHT HOSHI-KUN. I'LL PRO-TECT YOU!
FROM NOW ON, A LOT OF GOOD THINGS ARE DEFINITELY GONNA HAPPEN.

I THINK NOT.
YOU'LL JUST HAVE TO LIVE HERE AND TOGETHER, WE'LL MAKE YOU A STAR!!!
DON'T WORRY ABOUT ME; I CAN FIND A NEW PLACE ON MY OWN...
I NEVER WANT TO BE INVOLVED WITH PEOPLE WHO ARE ONLY INTERESTED IN MY FACE.
HEY! WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT TONIGHT?
IF YOU THINK I'M GOING TO LIVE WITH YOU, YOU'RE NUTS!
HOW CAN I TRUST YOU NOW? YOU'RE THE ONE WHO'S MAKING RE-LIVE THE HELL I'VE ALREADY EXPERIENCED.
We're going now.
DON'T MIND ME.

HUH? MARILYN?
WHO BROUGHT YOU TO THE OFFICE?
KI... KIRARA.
IS THIS YOUR CAT ...?

YEAH. WE USUALLY KEEP HER AT HOME, ON THE 2ND FLOOR.
meow
CAREFUL. SHE'S MEAN.
dare
jolt
slash
MARILYN, NO!! NOT THE FACE!!

whip

slam
Viko
HO... HOSHI-KUN!!
Y-YOU OKAY?!
YOUR FACE! HOW'S YOUR FACE?
OH THANK GOD--!!
swipe
swipe
startle
OIYE! MARILYN! WHY'D YOU DO THAT TO OUR SAVIOR?!
... JUST THEN, SHE WAS GOING FOR MY EYES, FOR SURE ...

I-I'M SORRY!
MY STUPID CAT...!
ANI-MALS ARE GOOD.
THEY DON'T JUDGE PEOPLE BASED ON APPEAR-ANCES...
MARILYN...!
shake
shake
shake
shake
フルフルフルフル
wag
wag

EH?
... KIRARA.
I TAKE BACK WHAT I SAID BEFORE.
PLEASE LET ME STAY HERE.

I DID IT!!
OF COURSE ...!
Wha? Live together?!
Hehehe This way, we can get the jobs done easier
thump
thump
ドキ
ドキ
TIRED?
ng Room 8
HOW'S IT GOING?
THANKS.
THIS TIME WE GOT SOME GREAT FOOTAGE.
REALLY? I CAN'T WAIT TO SEE IT!
WHAT'S UP? THE EDITING IS STILL GONNA TAKE SOME TIME.

IT STARTS HERE.
THE BATH-HOUSE?
YEAH.
00 : 32 : 45. 07
YEAH, IT'S OKAY.
I WANT TO TAKE A LOOK AT THE BATH-HOUSE SCENE.
THIS IS...!

そわ
fidgety
そわ
fidgety
そわ
そわ
RELAX, AYUMI-CHAN! THERE'S STILL 15 MINUTES TO GO.
BUT, THIS IS OUR SAVIOR'S DRAMATIC DEBUT!
MY HEART'S POUNDING AND I DIDN'T GET A WINK OF SLEEP LAST NIGHT.
I'LL BE MAD IF I'VE COME HERE TO WATCH WITH YOU AND HE DOESN'T MAKE THE CUT.
OKAY, IT'S OKAY! AFTER ALL, HE WAS RIGHT NEXT TO THE LEAD ACTOR!
I HOPE HE HAS MANY APPEAR-ANCES.
PLUS, THE CAMERAMAN SAID HE'S PHOTOGENIC.
IT'S TRUE, IT'S TRUE!
REALLY?!

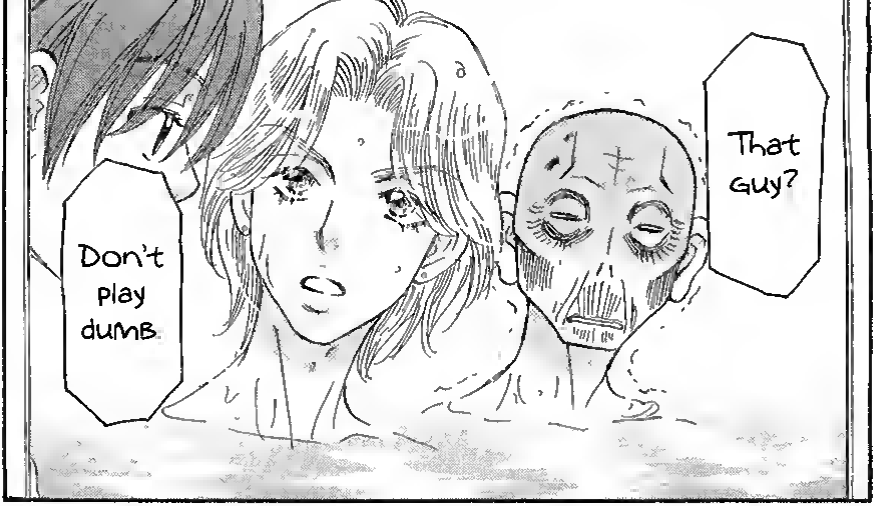
TN: GOKURAKU = PARADISE
La di da di dah!
La di da di dah!
OH! IT'S STARTING!
Gokuraku
Ice Hockey
KYAA-- HIRO-KUN'S SO CUTE ~~~ ♡♡
I'M GOOD.
LET'S WATCH TOGETHER WITH MARILYN.
Legend
MEOW
AH! NOW, MY HEART'S POUNDING AGAIN.
HOSHI-KUN, COME AND SIT HERE!
UWAH – MY HEART IS GONNA BURST --
WE'LL FEAST..
CUT
THE BATH-HOUSE SCENE IS NEAR THE END, RIGHT?
PERFECT!
ARE YOU RE-CORDING THIS?!
IT'S ON, IT'S ON!

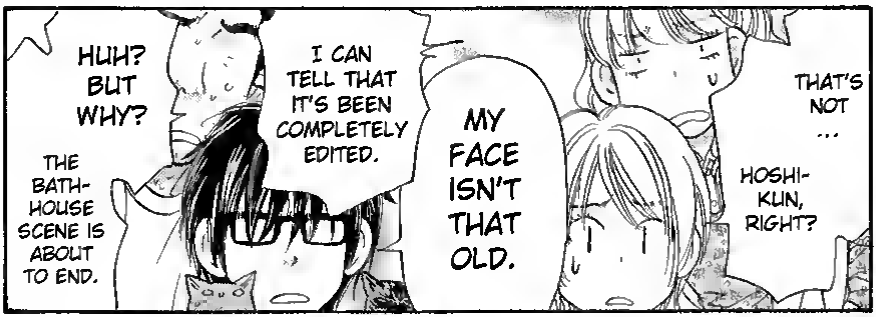
It's been a long time since we visited the public bath eh...
IT'S AFTER THIS!
Come on! Shinji!
thump
thump
thump

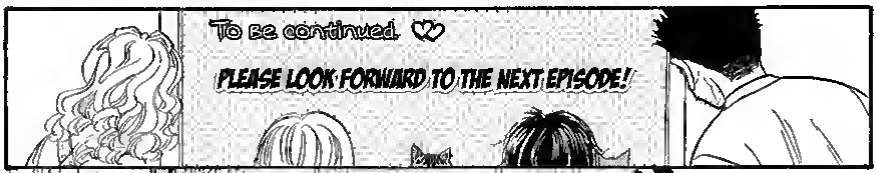
The other day I went for Akasuri and lost 3 kg (of weight)
Isn't that great?
THIS IS IT!
thump
thump

WHAT'S WITH THE UNNATURAL STEAM THERE?
I think a proper bath would be better, right?
... WHAT THE?

By the way, what's your opinion of that guy?
THIS TIME FOR SURE!
OH! WE'RE GOING TO SEE HIM HERE! HEY!


That guy?
Don't play dumb.


THAT'S NOT ...
HOSHI-KUN, RIGHT?
MY FACE ISN'T THAT OLD.
I CAN TELL THAT IT'S BEEN COMPLETELY EDITED.
HUH? BUT WHY?
THE BATH-HOUSE SCENE IS ABOUT TO END.


To be continued
PLEASE LOOK FORWARD TO THE NEXT EPISODE!

WHAAAAT---?!!

Kirara
no
Hoshi

Cave Scanlations

HAPPY HALLOWEEN!

RAWs: public RAWs
Translator: Zeroreika
Proofreader:
Sapphire-fox & Tsukiko
Cleaner: RedLoveKnot
Estoriel, Mitsugi & Yurei
Typesetter: Mitsugi & Estoriel
Supervisor: Estoriel

We are recruiting trad. chinese to english and japanese to english translators. If you think you can help us out, please visit our website for further information:
http://cavescan.cpsgc.info/blog/

Please purchase your own copy of the manhua as soon as it is available in your country to support the artist!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

TO OUR FELLOW READERS, THIS CONCERNS YOU ALL!

MAYBE YOU ALREADY KNOW ABOUT THIS, BUT FOR ANYONE WHO DOESN'T:
PLEASE DON'T UPLOAD OUR PROJECTS ON ANY ONLINE MANGA AGGREGATION WEBSITE!!
WE'LL STILL RELEASE ON BATOTO.NET, BUT IF A CERTAIN BOT WHICH MANGAFOX/HERE USES TO RIP THE PAGES OFF FROM BATOTO, BECAUSE OF THIS WE WATERMARK IG BEFORE UPLOADING ON BATOTO (MAYBE TO A LATER TIME WE'LL EXCHANGE THE FILES WITH THE NON-WATERMARKED VERSION).
IT'S REALLY SAD THAT WE HAVE TO DO THIS, BUT ALL THE MANGA AGGREGATION WEBSITES (ESPECIALLY MANGAFOX AND MANGAHERE) ***DON'T REMOVE LICENSED MANGA*** AND MAKE A LOT OF MONEY FROM THE FREE WORK THAT WE SCANLATORS PROVIDE.
NOW SOME OF US MIGHT THINK, "BUT SERVERS COST A LOT OF MONEY, SO IT'S OKAY THAT THEY EARN SOME MONEY WITH ADS." IF IT WERE LIKE THAT AND IF THEY WOULD STOP UPLOADING LICENSED PROJECTS, IT WOULDN'T BE SUCH A SERIOUS PROBLEM. IN FACT, THERE IS A COMPANY, NAMELY NOEZ, BEHIND MANGAFOX AND MANGAHERE (AND MANY OTHER WEBSITES) WHO EARN THOUSANDS OF DOLLARS EACH MONTH. WITH MANGAFOX ALONE, THEY GET OVER 5000 DOLLARS ***EACH DAY!*** IF YOU MULTIPLY IT BY 30, YOU GET ***AROUND 150,000 DOLLARS EACH MONTH!*** ACTUALLY, THOSE ARE ONLY THE NUMBERS WE KNOW ABOUT. AFTER SOME MORE RESEARCH, YOU CAN EVEN FIND OUT THAT THEIR WEBSITE MANGAFOX.COM IS WORTH OVER 1.6 MILLION USD!
AS YOU CAN SEE, THEY EARN A LOT OF CASH BASED ON THE HARD WORK OF ARTISTS, PUBLISHERS, AND EVEN THE FREE WORK OF SCANLATORS. TO MAKE IT EVEN WORSE, NOEZ OWNS ***MANY OTHER WEBSITES (E.G. ANIME HERE, OTAKU ZONE, WALLPAPER FOX, WALLPAPER HERE, ANIMEONLINE.NET, OTAKU SHOPS, AND OTHER GAMING WEBSITES)*** WHICH THEY EARN EVEN MORE MONEY FROM. IF YOU WANT TO KNOW MORE ABOUT THIS ISSUE, YOU COULD READ AN EXTREMELY INFORMATIVE *THREAD ON THE BATOTO FORUMS* (YOU CAN FIND IT ON OUR WEBSITE AS WELL IN OUR FAQ).
HOWEVER, SCANLATORS ALONE CAN'T IMPROVE THIS SITUATION, BUT YOU CAN HELP US!

HERE ARE SOME SUGGESTIONS THAT EVERYONE CAN TRY DOING:

1. *DON'T VISIT* MANGA AGGREGATION WEBSITES LIKE MANGAFOX. YOU CAN GET THE NEWEST RELEASES ON THE *SCANLATOR WEBSITES* (BY DOWNLOADING...MANY GROUPS EVEN HAVE THEIR OWN ONLINE READERS) OR READ IT ON *BATOTO.NET* (AN ONLINE MANGA READER, BUT UNLIKE MANGAFOX THEY CARE ABOUT SCANLATOR'S POLICIES AND REMOVE ANYTHING THE SCANLATORS WOULD LIKE TO WITHDRAW).
2. IF YOU ACTUALLY WANT TO HELP YOUR FAVORITE MANGAKAS, YOU SHOULD *BUY A COPY* OF THEIR WORK, IF IT GETS LICENSED IN YOUR COUNTRY. EVEN CONSIDER PURCHASING IT IN IT'S NATIVE LANGUAGE. YOU CAN ALSO WRITE TO YOUR LOCAL PUBLISHER AND ASK IF THEY CAN LICENSE AND PUBLISH IT.
3. IF A MANGA GETS *LICENCED*, PLEASE HELP *STOP THE DISTRIBUTION OF SCANLATED CHAPTERS/VOLUMES.*
4. *SPREAD THE WORD ON WHAT MANGAFOX REALLY IS* AND HOW THEY EARN THEIR MONEY. WE KNOW THAT SUCH WEBSITES ARE HIGHLY TEMPTING SINCE THEY ARE A MUCH MORE CONVENIENT WAY OF ACCESSING MANGA, BUT IF YOU WANT TO CONTINUE READING MANGA IN A LANGUAGE YOU ARE FAMILIAR WITH, YOU BETTER STOP USING SUCH WEBSITES. A LITTLE REMINDER OF SOPA, PIPA AND ACTA; UP TILL NOW, SCANLATIONS WERE IN A GRAY ZONE DUE TO SCANLATORS NOT EARNING ANYTHING AND REMOVING LICENSED MATERIAL. IF MANGAFOX STILL CONTINUES LIKE THIS, SOMEWHERE ALONG THE LINE SCANLATION TEAMS WILL BE REGARDED IN THE BLACK ZONE. TEAMS WOULD BE FORCED TO SHUT DOWN AND THE AVAILABLE AMOUNT OF MANGA ONLINE WILL SLOWLY DECREASE.

HOWEVER, WITH THAT IN MIND, THERE'S A GREAT WEBSITE THAT INFORMS YOU AS SOON AS A SCANLATOR RELEASES SOMETHING NEW)' IT ALSO PROVIDES LINKS WHICH LEAD YOU DIRECTLY TO THE SCANLATORS WEBSITE! THE WEBSITE IS....*EPIC DRUM ROLL* WWW.MANGAUPDATES.COM!
ON MU YOU CAN ALSO SEARCH UP MANGA THAT AREN'T YET SCANLATED AND CAN LOOK UP IF A CERTAIN MANGA IS LICENSED OR NOT.

IF YOU DO THE ABOVE (OR AT LEAST A BIT OF IT), THE SITUATION WILL DEFINITELY IMPROVE! WE ENCOURAGE AND INVITE EVERYONE TO TAKE PART IN THIS ACT. PLEASE SPREAD THE WORD FOR YOUR SAKE AS WELL AS EVERYONE ELSE'S.
THANKS FOR YOUR HELP!

PLEASE ENJOY THIS CHAPTER.

THE Ayu Scanlations TEAM

WE'RE RECRUITING MORE STAFF MEMBERS!

-TYPESETTER (WORKING ON ALL PROJECTS)
- JAPANESE TRANSLATORS (MAINLY FOR OUR FUTURE PROJECTS AND WIZARDRY ZEO; ALSO FOR SOME OKAMI DOUJINSHIS)
- CHINESE TRANSLATORS (MAINLY FOR OUR NEW PROJECTS BLOODLINE (SERIES NOT THE ONE-SHOT) AND TE SHU CHUAN SHUO BUT ALSO FOR INFINITY GAME AND BLACK WARRIORS)

WIZARDRY ZEO

BLOODLINE

KAIJIDOU MOKUROKU

SATOU-KUN NO JUUNAN SEIKATSU

TE SHU CHUAN SHUO

BLACK WARRIORS

....AND MANY MORE!

Kirara
no
Hoshi

Episode 4: Hoshi's stage name is decided ?!

BUT DIDN'T YOU FIND THE SCENE AT THE BATHHOUSE A LITTLE STRANGE?
OH, YOU THOUGHT SO TOO?
I DON'T KNOW WHY BUT SOMETHING IS WEIRD.
REALLY?
WHATEVER. IT'S NOT LIKE THEY PLAYED HOCKEY.
WHY'S THAT?
HEY, KIRARA. DID YOU SEE IT?
IT'S NOT TABLE TENNIS BUT AN ICE HOCKEY CLUB.
SIGH

Clang
Whups Did I bump into something?
thud
HEY! WHAT'S WRONG? YOU LOOK DEPRESSED.
DID SOMETHING HAPPEN?
...KINDA ...
THE DIRECTOR LIKED HIM. I WAS ABSOLUTELY SURE IT WAS GOING TO WORK ...
Not so much cut but more like
I WONDER WHY THEY WOULD CUT HIM OUT AT THE LAST SECOND LIKE THAT.
AH!
EVEN IF IT WERE POSSIBLE, THE SHOOTING SCHEDULE IS SO TIGHT THEY CAN'T AFFORD THE TIME TO DO THAT ...
BUT, ACTORS USUALLY DON'T GET TO WATCH IT BEFORE IT'S BROADCAST ON TV.
I GUESS THE LEAD ACTORS COMPLAINED ABOUT IT BECAUSE HOSHI-KUN STOOD OUT SO MUCH?

KIRARA!! IT'S REALLY HIM!
HE CAME TO SCHOOL TODAY!
HE HASN'T COME RECENTLY BECAUSE OF THE DRAMAS.
Lucky ♡
AS I THOUGHT, HE LOOKS BETTER IN PERSON, DOESN'T HE?
Eye candy
.....
KIRARA?
OH,
Y-YEAH. SURE.
I THOUGHT SO,
HOSHI-KUN OUTCLASSES THEM EASILY.

Oops, my button
NOW, BESIDES THAT...

THERE'S STILL LOTS TO DO! WE'VE ONLY JUST BEGUN!
ziiiip!!
I'M NOT GOING TO LET MYSELF GET DEPRESSED JUST BECAUSE ONE THING DIDN'T WORK OUT.

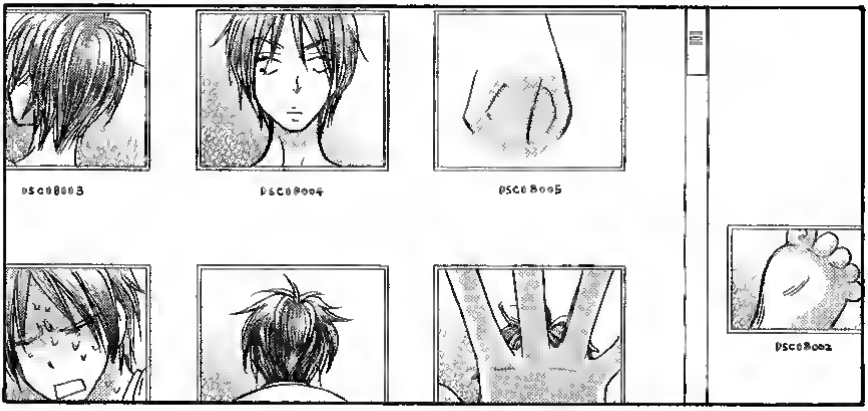
HAVEN'T YOU GIVEN UP YET?
TODAY FOR SURE, I'M GOING TO GET PICTURES OF YOU, SO DON'T RUN AWAY!
kiss
kiss
kiss
gobble
gobble
HEAD SHOTS?
TAKE HEART, AND WE CAN DO IT--!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! EVERY ROLE GOES THROUGH CUTS. NO BIG DEAL!
I'M JUST NOT SUITABLE FOR THIS.
YOU SHOULD HAVE FIGURED IT OUT AFTER YESTERDAY'S DRAMA. YOU'VE GOT THE WRONG IDEA ABOUT ME.
NISHIKINO?
A PLAIN T-SHIRT WOULD BE GOOD.
IF YOU DON'T WANNA DO IT, I'LL JUST USE THE PICTURES FROM WHEN YOU PICKED NISHIKINO UP!
COME ON, CHANGE OUT OF THAT HOODIE YOU BOUGHT IN THE SHOPPING DISTRICT.
DON'T BE GIVING HIM A STRANGE NAME ON YOUR OWN!!
NISHIKINO HOSHI
HE'S HOSHI-KUN'S DOG, THAT'S WHY
IT'S A GOOD NAME, ISN'T IT?

YOU'LL NEVER SEE MARILYN AGAIN.
IF YOU AREN'T GOING TO GET THIS DONE QUICKLY, THEN YOU'LL HAVE TO LEAVE.
NI-NISHIKINO
woof woof
IT'S TOO LATE NOW, ISN'T IT NISHIKINO? ♡
WELL, WELL! YOU CAN DO IT WHEN YOU TRY!
LET'S MOVE THOSE BANGS UP A LITTLE.
I THOUGHT SO, A ¥500 T-SHIRT LOOKS COOL ON A GOOD LOOKING GUY.
ALRIGHT THEN, STAND IN FRONT OF THAT WALL.
Even if I'm wearing brand names, it looks fake~~
Helper

YOU'RE GONNA TAKE THE PICTURES?
WE CAN'T AFFORD TO HIRE SOME-ONE.
YEAH, FACE THIS WAY.
Reflector (Drawing paper)
DON'T SLOUCH.
click
COME ON. IT'S NOT AN ID PHOTO.
click
STOP FURROWING YOUR BROWS!
NOT SQUARE INTO THE CAMERA, MORE LIKE THIS...
click
DON'T TURN AROUND!!
click
click
WHAT ARE YOU LOOKING AT? MY CAMERA'S HERE!
Ignore
I SAID LOOK HERE!
Ignore

MY SOUL HAS BEEN SUCKED DRY.


DSC08003
DSC08004
DSC08005
DSC08002

.....

I REALLY WORRY ABOUT WHAT WILL BECOME OF HIM, ESPECIALLY WITH HEAD SHOTS LIKE THIS.
DON'T WORRY. SURELY, HE WILL GET USED TO IT.
IN THE MEANTIME, I'LL WORK SOMETHING OUT FOR THE PICTURES
I WON'T LOSE!!
YES, YES. STAY STILL.
unexpected

THIS IS TOUGH...!
I'M IMAGINING THINGS.
Sigh
DANGEROUS, DANGEROUS
.....
click
click
click
click
retreat
turn
IF YOU'RE GOING TO GO TO SLEEP, THEN TAKE YOUR GLASSES OFF.
ZZZ

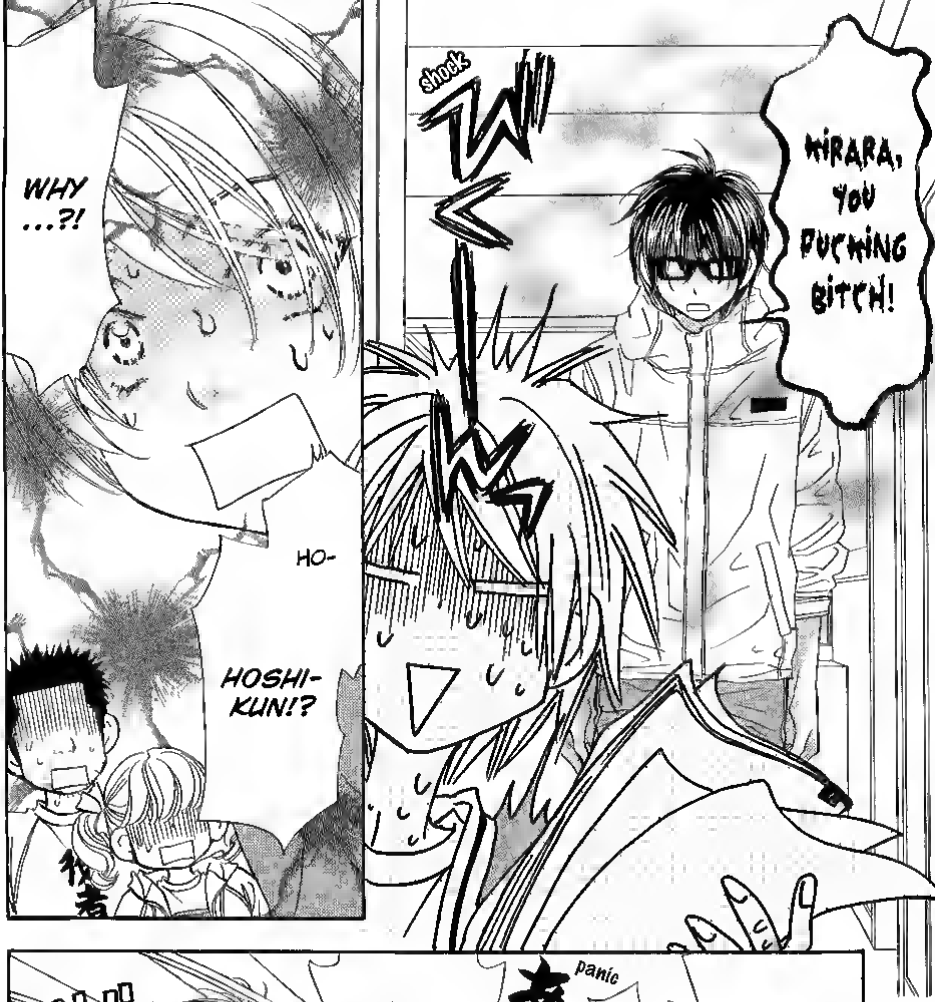
GOING FOR A WALK?

.....
Take your time~
SEE YOU LATER!
I'LL BE WORKING IN THE OFFICE. DINNER IS IN THE FRIDGE!
YEAH.

Kyaa
Amazing
GOOD JOB, AYUMI-CHAN!
enthralled
うっとり
HE'S REALLY GOT A BEAUTIFUL FACE ♡
ALL THANKS TO MARILYN! THIS WOULD HAVE BEEN IMPOSSIBLE IF WE DIDN'T LIVE TOGETHER
YEAH YEAH! GREAT PICTURES- ♡
DAMN, THIS IS REALLY GOOD! DON'T YOU AGREE, HARUNA-CHAN?
Kiss&Kiss
click
click
BUT, YOU TOOK THESE PICTURES IN SECRET, DIDN'T YOU?
ISN'T HOSHI-KUN GONNA BE PISSED?

THESE STOLEN SHOTS ARE STILL BETTER THAN THE OTHERS WHERE HE REFUSED TO LOOK AT THE CAMERA!
YEAH, THAT'S TRUE BUT...
I CAN'T HELP IT. GETTING GOOD HEADSHOTS IS SO IMPORTANT.
I CAN'T USE ONES LIKE THEM.
IF ONLY HIS UPPER BODY IS NUDE, I'M FINE WITH THAT—
His work could incline a person to one side—
BUT I GUESS YOU'D BETTER PICK ONE THAT HE'S DRESSED IN.
Yeeeeeahh
Hey Hey! These are good!
Love this angle
TELL ME, DOESN'T YOUR HEART POUND FOR HIM?
EH?
But this is out of the question
I ENVY YOU, AYUMI. YOU GET TO LIVE WITH SUCH A COOL GUY!

.....
Even though I'm a man, I am drawn to him.
IF IT WERE ME, I WOULD BE AWARE OF HIS EVERY MOVE AND MY HORMONES WOULD BE OUT OF CONTROL.
.....
WHEN IT COMES RIGHT DOWN TO IT, HE SOMETIMES APPEARS AS MONEY BAGS TO ME, MAKING MY HEART POUND WITH EXCITEMENT
NOTHING.
HE IS AN IMPORTANT COMMODITY.
He's really not.
EH——?
KISS&KISS
HEY, FORGET THAT FOR NOW, WE HAVE TO CHOOSE THESE PICTURES QUICKLY.
AYUMI-CHAN...
REALLY?! ARE YOU OK?
AS A WOMAN, I HAVE TO TELL YOU, THAT'S NOT RIGHT.


WHY ...?!
HO-
HOSHI-KUN!?
shock
HIRARA, YOU FUCKING BITCH!

stomp
どすどすどすどす
stomp
YOU GOT HOME EARLY, YEAH...?!
panic
あわわわ
slam
バタン
YOU TOOK NISHIKINO FOR WALK, DIDN'T YOU?

I KNEW IT...!
U-UH, HOSHI-KUN.
THESE ARE...!
OH!
SNATCH
I THOUGHT YOU SEEMED A LITTLE WEIRD.
WHAT IS ALL THIS?!
C-CALM DOWN, HOSHI-KUN.
YOU EXPECT ME TO CALM DOWN?!!
I-I REALLY DO FEEL BAD,
BUT...
IT WAS UNAVOIDABLE HOSHI-KUN. YOU WOULDN'T LET ME TAKE A DECENT PICTURE OF YOU.
YOU ARE THE PRODUCT THAT MY COMPANY'S DESTINY DEPENDS ON.

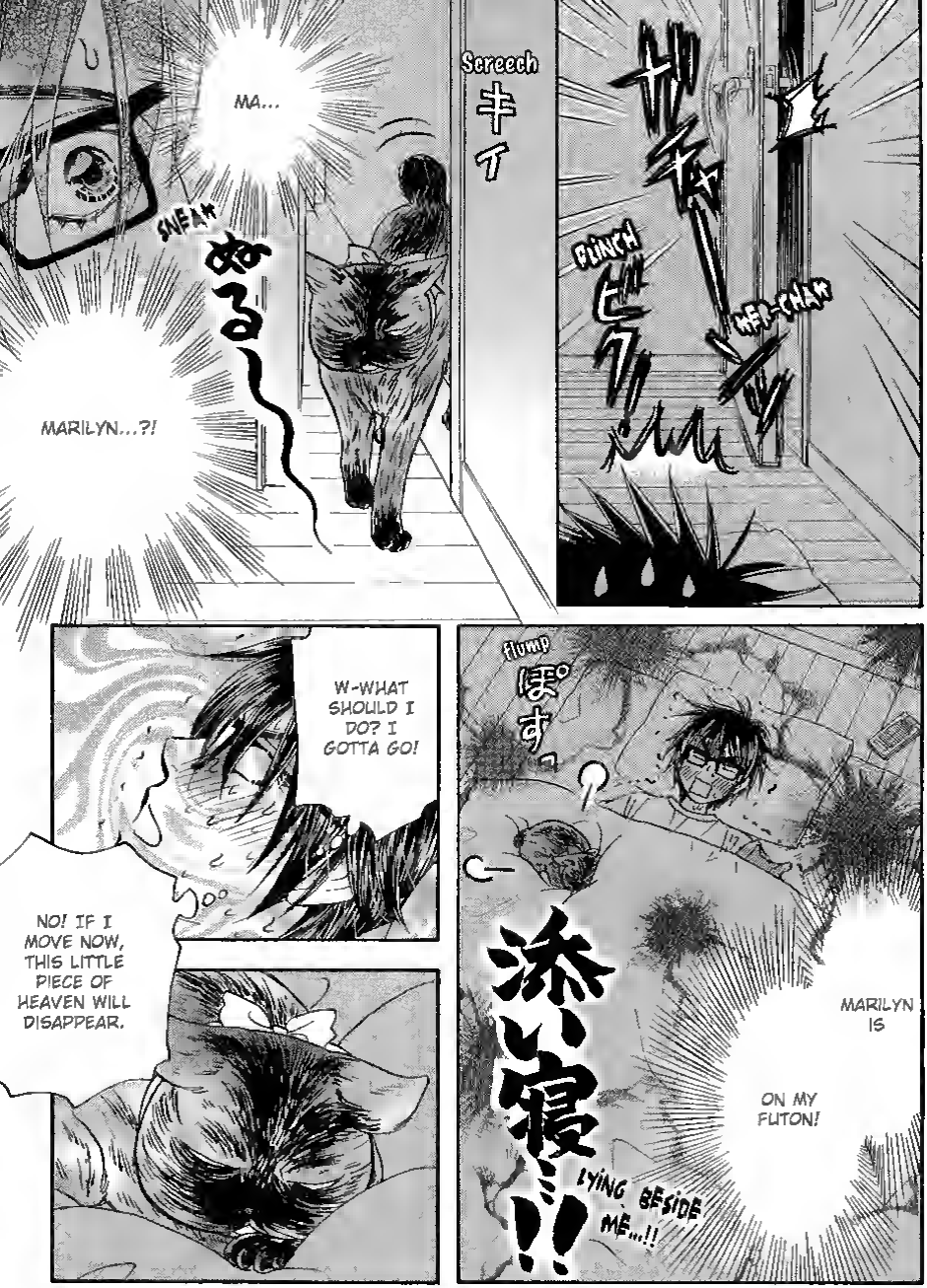
rustle
!
STOP KIDDING ME.

YOU ARE THE WORST.
YOU TOOK ADVANTAGE OF ME AT MY WEAKEST.
YOU OKAY, AYUMI-CHAN?
H-HEY! HOSHI-KUN!

IT'S MY FAULT.
IT'S ALRIGHT. KIBA-SAN DID NOTHING WRONG.
OH! I'M GONNA GO APOLOGIZE TO HIM!
HE MIGHT BECOME UNCO-OPERATIVE
I GUESS YOU'D BETTER APOLOGIZE TO HIM, EH?
slam
door opens
I'M HOME ~
opens
AYUMI-CHAN ...
COME ON, LET'S CHOOSE THESE PICTURES QUICKLY.
THANK GOODNESS! THE DATA WASN'T ERASED.

LOOKS LIKE HOSHI-KUN'S ALREADY ASLEEP.
BUT WE NEED TO DECIDE HIS STAGE NAME.
しーん
silence
YOU'RE THE WORST.
YOU TOOK ADVANTAGE OF ME AT MY WEAKEST.
I KNOW THIS ALREADY!
MEOW
ニャーン
MARILYN

MARILYN-SAMA.
OK, OK ...
Here
.....
ARE YOU HUNGRY?
YOU CAN'T. I ALREADY GAVE YOU DINNER.
growl
scratch
DID SHE EVEN THINK OF MY HUMAN RIGHTS?
IT'S USELESS. I'M TOO ANGRY TO SLEEP.
TOILET ...
URGH
Shiver
I CAN GET THE POLICE TO DEAL WITH THE BLACKMAIL ...


MA...
SNEAK
MARILYN...?!
Screech
キィ
PINCH
MEL-CHAN
W-WHAT SHOULD I DO? I GOTTA GO!
NO! IF I MOVE NOW, THIS LITTLE PIECE OF HEAVEN WILL DISAPPEAR.
Flump
添い寝!!
MARILYN IS LYING BESIDE ME...!!
ON MY FUTON!

TV SCREEN: TVTOP: THIN AND ABSORBENT, 2NDLINE: NEAT, 3RDLINE: EASY, TVBOTTOM GENEROUS SIZING.

I HAVE AN APPOINTMENT TODAY WITH THE MAIASA'S TV PRODUCER ABOUT HARUNA-CHAN'S WORK.
TL NOTE: MAIASA'S MEANS "MORNING SHOW" BUT IT'S ALSO THE STUDIOS NAME SO WE LET IT STAY AS MAIASA'S.
EH...
EH, HOSHI-KUN!
stuttering

↑THE ONE WHO END UP BEING HEARTBROKEN IN THE BATHROOM

bam
THE APPOINTMENT'S AT 5PM.
SO, THINK ABOUT YOUR STAGE NAME PLEASE!
SEE YOU LATER NISHIKINO. I'M GOING NOW.
IF I HAVE THE CHANCE, I WANT TO INTRODUCE YOU, SO COME WITH ME.
MARILYN
yawn
THANK YOU FOR SLEEPING BESIDE HIM YESTERDAY.
HOSHI-KUN IS A LITTLE INFATUATED WITH YOU.
HE SERIOUSLY HATES MY GUTS.
WHAT SHOULD I DO, MARILYN?

THANK YOU, HOSHI-KUN.
OH GOOD - I'M GLAD YOU CAME WITH ME.
STAFF
malasa tv
NATU-RALLY.
YOU'D PROBABLY THREATEN ME EVEN IF I RE-FUSED.
OH?
SAY, HAVE YOU THOUGHT ABOUT YOUR STAGE NAME?
IF YOU DON'T CARE, THEN I'LL DECIDE
malasa

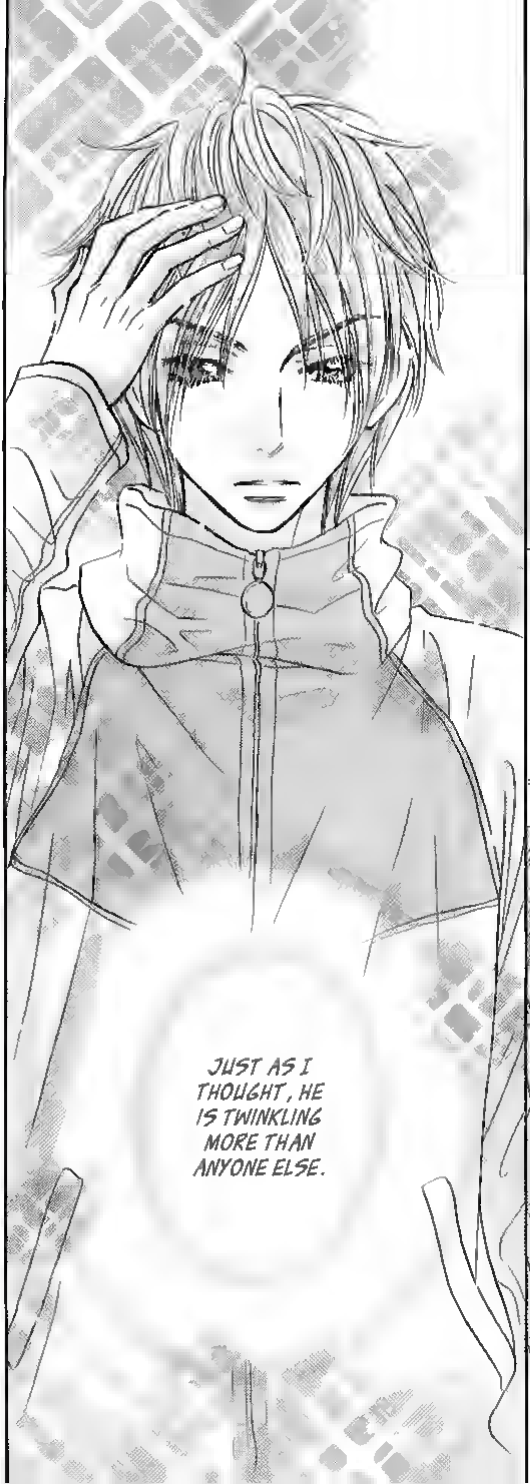
THE OTHER DAY, YOU SURELY...
AH
HE'S THE HOT SPRINGS ICE HOCKEY CLUB'S...!
1DAY PASS
OH, SORRY ABOUT THAT.
DID YOU WATCH THE EPISODE ON AIR?
NON-SENSE. HE WAS JUST AN EXTRA.
H-HELLO
ARE YOU HERE TODAY FOR BUSINESS?
Y-YES. THANK YOU FOR TAKING CARE OF US THE OTHER DAY.

WELL, BETWEEN YOU AND I, I HEARD THAT RYO-KUN SEEMED STRESSED OUT ABOUT THAT SCENE.
WHAT?
I THOUGHT IT WAS GOOD BUT OUR PRODUCER WAS...
THE PRODUCER AGREED THAT HE WAS TOO PROMINENT AND HAD ME CUT HIM OUT.
1DAY PASS
EVEN THOUGH HE HAD SUCH A TINY BIT PART. WHAT A BUMMER, REALLY!
AS YOU'D EXPECT FROM IDOL DRAMAS, IT WOULD BE BAD IF AN EXTRA WERE TO STAND OUT MORE THAN THE LEAD ACTOR.
HUHHH?!
That agency is so annoying.

SO? WHAT'S HIS NAME?
EH?
AH...!
Y - YES!
NURTURE HIS GROWTH WITH GREAT CARE
THIS TIME YOU HAD BAD LUCK, BUT THIS KID IS TOP-NOTCH.
SATURDAYS AT 10PM
KIYOSHI GOGAWA'S LEGEND
EVERY SATURDAY PM10:00~
I'M SORRY, THAT'S NOT...
60TH ANNIVERSARY WITH
HITOSHI UCHIYAMAOA AND THE HOT FIVE
SPONSORED BY: MIASA TV
HEY! IT'S A NAME THAT WILL CATCH PEOPLE BY SURPRISE.
Is that your real name?
WHAA-AAT?!
Uchiyamada?
AT 10PM
60TH
I'M KIYOSHI UCHIYAMADA.
PM
RED BY MIASA TV

HEY UCHIYAMADA-KUN. LET'S WORK TOGETHER WHEN YOU GET POPULAR!
H-HEY! WHICH DAMN GENERATION ARE YOU APPEALING TO!!
Wai...
待っ
I WON'T WORK WITHOUT THIS NAME.
HE'S NOT UCHIYA-MADA...!
EH?
Ugh
REA-LLY?
SO, YOU'RE MOTIVATED NOW, AREN'T YOU...
DAMMIT ...

YOU SHINE BRIGHTER THAN THE ACTIVE TOP IDOLS! YOU'RE AMAZING!
NO, I MEANT...
THANK YOU, HOSHI-KUN
ALRIGHT! HOSHI-KUN IT DOESN'T MATTER WHAT YOUR NAME IS. WE CAN DO IT!
H-HEY! SHUT-T HE-HELL-UP...!!!
stare stare
I SWEAR I WILL DEFINITELY MAKE KIYOSHI UCHIYAMADA A STAR!!
OH- YEAH, I'M MOTIVATED! LET'S DO OUR BEST TOGETHER!
復活！
Reborn!
HOSHI-KUN IS GREAT.
What do you sing?
This is Kiyoshi Uchiyamada the newest rookie at our agency.



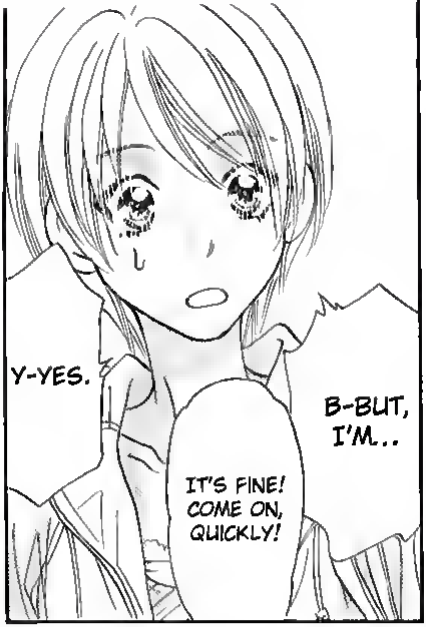
THIS WAS NOT WHAT I INTENDED

内山田きよ

KIYOSHI UCHIYAM

生年月日：非公開
サイズ：身長　１８２cm
：体重　６７kg
　　９２

WHO'S THAT?
HE'S AN EXTRA.
EH! THAT'S A SHAME!
Such a beautiful boy
THIS TIME, I CAREFULLY CHOSE A LOW BUDGET FILM WITHOUT ANY IDOL CHARACTERS.
THE JOURNEY OF A THOUSAND MILES BEGINS WITH A SINGLE STEP
WELL, YOU'RE UCHI-YAMADA-KUN, RIGHT?
GET CLOSER TO THE LEAD.
More More
HE DID IT


Y-YES.
B-BUT, I'M...
IT'S FINE! COME ON, QUICKLY!

HEY, YOU THERE!
HUH?
YEAH, YOU. I NEED YOU.

HOW DID I GET INTO SUCH A SITUATION?

THEN, LET'S DO IT AGAIN WITH THE CAMERA.
WHA?
YOU AND UCHIYAMADA-KUN ARE A COUPLE, OKAY?

CLU-LUT!

HMMM
I FEEL IT'S LACKING SOMETHING ...
THERE!
YOU TWO OVER THERE!
LET'S HAVE YOU KISS.
HAA
?!!

HOSHI-KUN AND I
KISS
?!
clack
カチコ
3 1-2
OKAY, ACTION!
W-WAIT!
THIS IS IMPOSSIBLE! I'M JUST A MANAGER, SO ...

grab
EH?

Published in Bessatsu Friend Magazine March-June issue 2010

Even though I don't know anything about the world of show business, I started working this theme accidentally somehow... After I collected all my data, even though I rarely go out, I picked up a bad cold with a fever and ended up sleeping for 3 whole days.
Because this theme is something I don't know very well, I don't know what will happen next.
But I want to encourage this old body of mine and will give it my best.
(All joking aside, I've been really bothered by my far-sightedness. Sob.)
Thank you to everyone who helped me.
Please take care of me from now on too.

TS NOTE: A HUGE THANKS TO OUR TRANSLATOR ZEROREIKA FOR TRANSLATING THIS!

星が芸能界を席巻!?
そしてついに銀幕デビューへ!!

しかしその映画の内容は
なんと……!?
映画の原作・脚本の大先生も
星の美しさにKO!!

森永あいが贈る!!
お気楽極楽青春コメディー!!

織田泉
大金持ちの俺様男子

鈴木ハナ
いつでもどこでも超熟睡 zzz…

全14巻 大絶賛発売中!!!

にっこり
イケメンぞろいのホッケー部
温泉あり
グルメあり
ラブも…!?
だ
KC
極楽青春ホッケー部

愛と倒錯のワンダーランドへようこそお越し下さい

森永あい

AI MORINAGA PRESENTS

BLADE COMICS avarus

僕と彼女のXXX 7

♥別冊フレンド編集部では、雑誌「別冊フレンド」に掲載された作品を中心に、「KC別フレ」「KCデラックス」として単行本化しています。

♥あなたが今まで読んだ漫画の中で、KCにしてほしい作品、また、KC全体についてのご意見、ご要望がありましたら、左記までお知らせください。

■あて先／〒151-8680
東京代々木郵便局　私書箱53号
別冊フレンド編集部「KC」係

♥この本を読んだご感想などは、左記までにお送りいただければうれしく思います。

■あて先／〒151-8680
東京代々木郵便局　私書箱53号
別冊フレンド編集部「森永あい」様

※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。

N.D.C.726　175p　18cm

講談社コミックスB　1697巻

キララの星 1

2010年7月13日　第1刷発行
（定価はカバーに表示してあります）

著者　森永あい
発行者　清水保雅
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽2-12-21
（郵便番号112-8001）
（電話）
編集部　03（5395）3482
販売部　03（5395）3608

印刷所　株式会社　廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

■落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。（電話　03（5395）3603）
なお、この本についてのお問い合わせは、別冊フレンド編集部宛にお願いいたします。
©森永あい　2010年
■本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

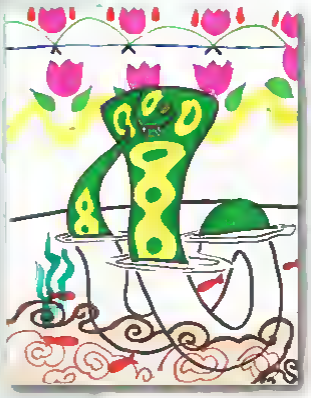
ISBN978-4-06-341697-8　Printed in Japan

Translator: Elpio
RAW Provider: jcafe
Cleaner: RedLoveKnot Mitsugi & Gotoriel
Typesetting: Gotoriel Manga & Mitsugi
Proofreader: Toukiko
Scanproofer: Toukiko & Gotoriel

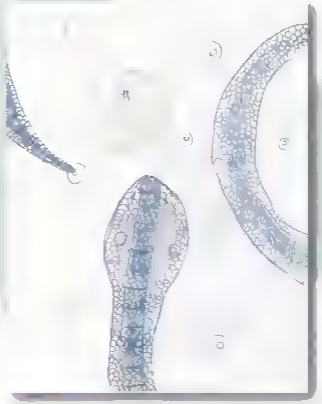
Wave Scanlations

ZODIAC SIGN ART CONTEST

1ST PLACE WINNER: NEKO



2ND PLACE WINNER: SILLY



3RD PLACE WINNER: CIRCUS

FOLLOW US ON TWITTER
FOR NEWS UPDATES
AND MUCH MORE!
HTTPS://TWITTER.COM/
CAVESCANS

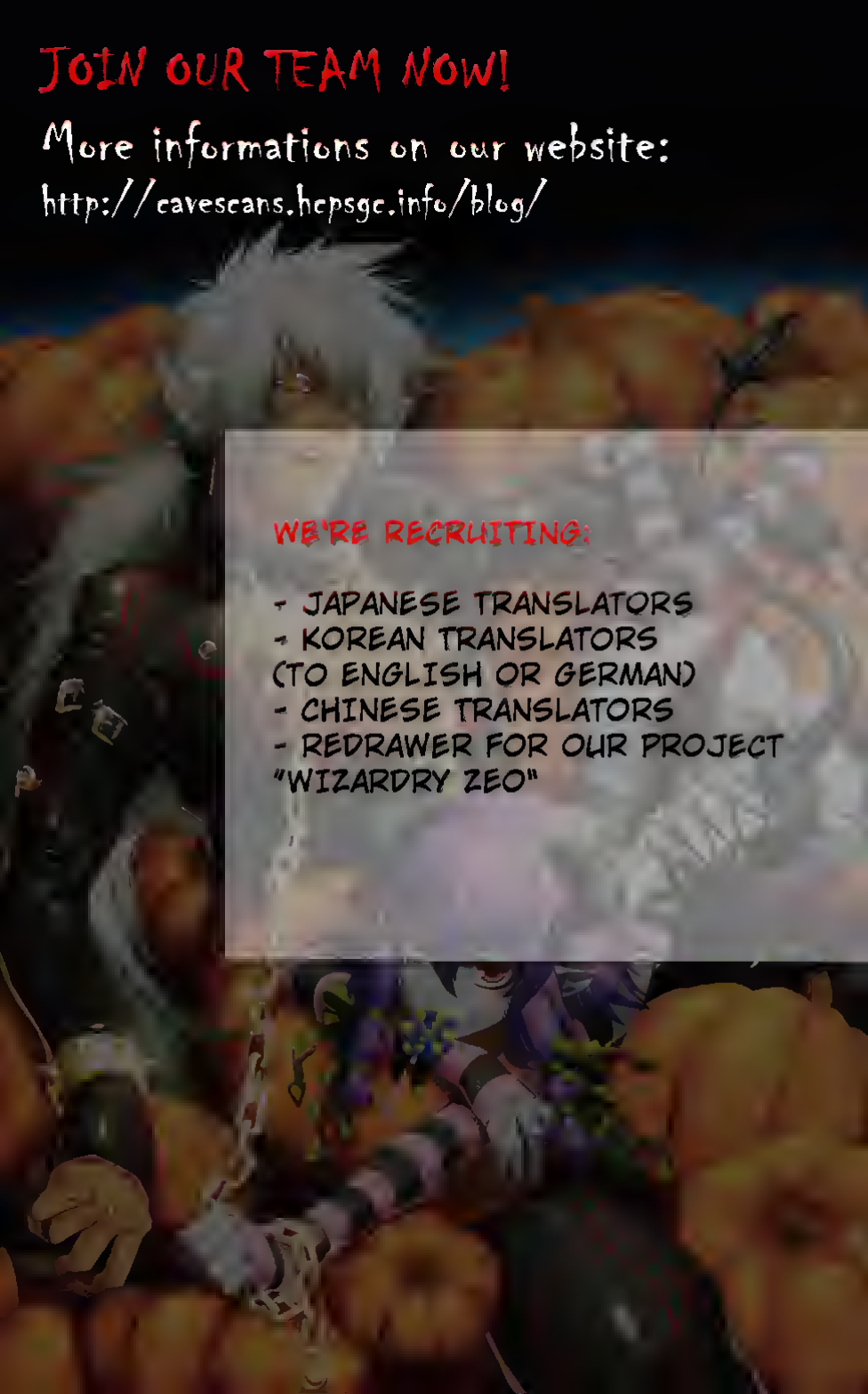
NOTE: RI=SAPPHIRE_FOX

Funny stuff from the Cave Scanlation staff

"ESTOS EPIC TYPOS" - FAST TYPING AND OLD KEYBOARDS DON'T LIKE EACH OTHER!

ESTORIEL LYZANDREL I'M BACK FROM VISITING THE RIVER STYX .. BUT NOW I'M FULLY REFRESHED AND BACK..XD *ALL EXAMS ARE OVER FOR NOW... HOPE IT'LL STAY SOME WEEKS LIKE THIS*
TSUKIKO: RIVER STYX HUH?
RI: HAVE YOU BEEN ILL? O_O
ESTORIEL LYZANDREL YEP...
THAT GREAT RIVER... WITH A SINGLE ***BOOT*** CROSSING IT... HAD A NICE CHAT WITH MY OLD FRIEND CHARON...XD
ESTORIEL LYZANDREL NOPE, BUT DEADLY EXHAUSTED DUE TO EXAMS...EVERY DAY I HAD AT LEAST ONE...FRIDAYS..TWO...<<
TSUKIKO: ***BOAT*** IS WHAT I'M SURE YOU WERE REFERRING TO!
RI: THATS REALLY AWFUL..
TSUKIKO: OTHERWISE YOU'D LOOK FUNNY CROSSING THE RIVER IN A BOOT!
ESTORIEL LYZANDREL I DUN KNOW HOW MANY SLEEPING HOURS I MISSED OUT CAND I ALRAEDY DON'T SLEEP MUCH..) <-----STILL NOT REALISING/READING PREVIOUS POST BY TSUKI
RI: AHAHAHHA SURE XD
RI: ITS THE CHOOCHOOSHOE
ESTORIEL LYZANDREL BETTER THAN SWIMMING...XD I WOULD HAVE DROWN BEFORE GETTING TO THE OTHER SIDE FOR A SIGTHSEEING TOUR! I EVEN COULD PLAY WITH THE THREE-HEADED DOGGY CALLED CERBERUS... <----STILL NOT REALISING...
ESTORIEL LYZANDREL AH YES...LOL ***BOA***-LOL <--ANOTHER TYPO!
ESTORIEL LYZANDREL EH...BOAT
RI: BOA XDDD <-- THOUGHT ABOUT THE FEATHERED ONE!
RI: YOU PASS THE RIVER VERY STYLISH
ESTORIEL LYZANDREL DAMN IT...XD YES...I FIRST CROSSED IT ON A SHOE...THEN ON A BOA AND AFTERWARDS I WENT ON THE BOAT..LOL
ESTORIEL LYZANDREL XD
ESTORIEL LYZANDREL YEAH..LOL THOUGH I PREFER THE BOA SOMEHOW..XP <--THE SNAKE, NOT THE FEATHERED BOA!

Cave Scanlations


JOIN OUR TEAM NOW!
More informations on our website:
http://cavescans.hopsgc.info/blog/
WE'RE RECRUITING:
- JAPANESE TRANSLATORS
- KOREAN TRANSLATORS
(TO ENGLISH OR GERMAN)
- CHINESE TRANSLATORS
- REDRAWER FOR OUR PROJECT
"WIZARDRY ZEO"